Número suelto: DIEZ CENTIMOS
Precio de suscripción: DOS PESETAS al mes

# EL ORZÁN

Redacción y Administración: PLAZA DE MARIA PITA, -
Teléfono, 110 — Franqueo concertado

LA CORUÑA - Año X - Núm. 2.938 — DIARIO INDEPENDIENTE — Domingo 20 de Noviembre de 1927

DE LONDRES

## ALTA SOCIEDAD LONDINENSE

LA MODA Y EL TRADICIONALISMO.—EL EXCESIVO NUMERO DE MUJERES

(Nuestro servicio particular)

Londres, Noviembre.

La primera recepción oficial de este año ha tenido lugar anoche en la Corte inglesa, en el salón real de Buckingham: la reunión ha sido una de las más pintorescas entre cuantas se han verificado desde hace muchos años a esta parte.

Las danzas modernas no consienten gran facultad de elección en materia de trajes, más para una presentación a Corte se otorga amplia libertad a la fantasía, y muchas de las "toilettes" que han figurado en los salones del magnífico palacio real eran verdaderos recuerdos históricos de modas pasadas.

EPOCA VICTORIANA

La característica más marcada consistía en que la línea moderna y sucinta estaba casi completamente desterrada. Es sabido que la Reina de Inglaterra ha demostrado su aversión* para el traje corto hasta la rodilla, combinado con la larga cola de rúbrica y la diadema en la cabeza: en obsequio a la Soberana muchas de las debutantes han ensayado la novedad de un traje que les llega hasta la punta de los pies.

Hace años, para la "toilette" de una muchacha presentada a Corte, el color blanco era de rigor; pero últimamente se ha visto una serie de colores en los maravillosos saraos de Buckingham Palace en que el oro y la plata dominaban, centelleando bajo el sinnúmero de luces de las espléndidas arañas.

Muchos tocados evocaban la época victoriana y muchos artistas hubieran ambicionado trasladar a sus lienzos la armaniosa combinación de fresca y juvenil belleza con el arte refinado y el buen gusto del atavío en el esplendor del ceremonial. Algunas "toilettes" eran tesoros de familia, todos encajes y bordados de valor inestimable. Entre las debutantes presentadas a Corte, un terceto de hermosísimas muchachas, ya designadas como las "tres gracias" de la *season*, ha llamado particularmente la atención. La primera es Lady Sune Cavendish, la bellísima hija de los Duques de Dewonshire, de la que se habló hace algún tiempo como de probable candidata para el casamiento con el Príncipe de Gales, a pesar de la muy joven edad de la muchacha; la segunda, Lady Mary Graham, otra belleza del cabello de oro, hija del Duque de Montrose; la tercera, Miss Priscilla Perett, hija de Lord Perett.

Otras muchas graciosísimas personas habían sido notadas durante la larga y lenta procesión de los automóviles, camino del "Mall" que conduce al Palacio Real, y las crónicas mundanas de la capital publican una lista interminable de jóvenes debutantes en esta primera recepción, figurando entre ellos muchos nombres de familias ilustres en la historia y en la vida inglesa.

EMANCIPACION

Es sabido que la mocita inglesa no entra en la vida de sociedad hasta haber alcanzado los dieciocho años de edad. Si pertenece a ilustre linaje, deberá antes ser presentada a Corte. Desde ese día su nombre aparece en las crónicas mundanas y la joven adquiere de derecho una emancipación y una libertad casi iguales a las de la mujer casada. En estos últimos años en que predomina la tendencia a desprenderse de todo lo que huele a vínculo, precepto tradición o costumbre, eso de ser "debutante" tiene, para la muchacha inglesa de no importa qué clase, algo así como un sabor nuevo.

Días atrás, me encontraba en el estudio de un retratista de cierto valor, quien estaba leyendo algunas cartas. De repente, echándolas sobre la mesa, exclamó:

—Empieza el diluvio de las "debutantes".

Y voy a explicarme. Las tres cartas no procedían de padres de debutantes que deseaban, según la tradición de las familias aristocráticas inglesas, mandar retratar a su hija con el traje de ceremonia para la presentación a Corte, sino que eran cartas de muchachas que se ofrecían ellas mismas para hacerse retratar por el famoso artista, joven y a la moda.

Entre las tendencias modernas de la "debutante"—definimos con tal nombre, a la usanza británica, a la muchacha inglesa de dieciocho a veinte Abriles—figura en primer lugar la de servir de modelo, cuando no de inspiradora, para los artistas en boga. Pintores y escultores reciben la mar de semejantes ofrecimientos. Muy a menudo la joven postulante no reune requisito ninguno para inspirar el pincel o el cincel del artista; o no tiene la menor idea ni la menor aptitud para la muy difícil arte de "posar"; pero lo que hoy por hoy la atrae es el sabor raro y romántico de la "vida de estudio", particularmente grata al snobismo moderno.

DEBUTANTES

Pero no se trata solamente de pintores y escultores. Los grandes sastres sufren terriblemente las consecuencias del diluvio de las "debutantes", porque una muchacha bien... "up to date", tiene que haber trabajado por algún tiempo en un laboratorio y cuando menos haber figurado una vez como "mannequin" en un salón de modas, si quiere ser... valorizada. Y los sastres a la moda encuentran que las chicas bien son las mejores "mannequins" y se sirven de ellas para los días de exhibición general.

De la sastrería al drama. Este año, como nunca en lo pasado, las chicas de la mejor sociedad tienen la manía del teatro. Empresarios, directores de compañías, propietarios de teatros, dramaturgos, están abismados por el "diluvio". Y ya no se presentan con la ingenua pretensión de llegar a ser "estrellas". Sino que piden un "pequeño puesto" para introducirse, para hacer carrera: se contentan a veces con una escritura de corista o de comparsa. Alguna hubo que se ofreció para vender programas en el teatro, como primer példaño!... Y el "cabaret" está a la par del escenario. Las academias de baile que forman parte de una completa educación física de la muchacha inglesa, han tenido esta inesperada consecuencia: es asombroso el número de chicas que se ofrece para substituir o constituir un "número" de "varieté", en el café-cantante lo mismo que en el "hall" musical.

MONOGAMIA Y POLIGAMIA

Las mujeres en Inglaterra suman a dos millones más que los hombres. Este hecho ha sugerido a un escritor inglés, Gilbert Frankau, una divagación sobre monogamia y poligamia.

La monogamia no es cuestión de creencias, de religión o de conveniencia, sino puramente de proporción numérica. En ciertas tribus montañesas de la India, donde abunda la población masculina, cada mujer tiene a su disposición una docena de hombres, practicando de ese modo la más indecente poliandria.

La teoría de "un hombre y una mujer" es simple convecionalismo elaborado durante los últimos dos mil años; pero, saber cuanto éste ha de durar todavía, es tan solo, según Frankau, cuestión de... matemática. Pues a raíz del contínuo aumento de los nacimientos femeninos, con relación a la disminución de los masculinos, la monogamia, en un porvenir lejano, será reemplazada por la duogamia, con toda la decencia, la dignidad y aquellos cambios radicales que el sistema social de entonces querrá consentir.

Gilbert Frankau admite que su teoría es muy audaz. "Rechazadla con horror—dice—y contestadme que todo eso no es moral; pero la naturaleza no es nunca moral. Y la naturaleza, al fin y al cabo, burla todas las tentativas de obligarla a los conceptos restrictivos humanos. Las leyes humanas tienen que modificarse, o la naturaleza las quebranta. Y cuando la naturaleza está contra la ley de los hombres, la civilización desaparece. La naturaleza tiene horror al vacío—*horror vacui*—y el vacío más grande que ella conoce es el animal, de uno y otro sexo, sin acoplar. Hoy por hoy está de moda presagiar la guerra de los sexos, así como está de moda también presagiar otra guerra europea para dentro de unos diez años. Pero la guerra de los sexos es un hecho cumplido. Qué son en efecto dos millones de mujeres a las que que el acoplamiento y la matternidad han sido negados, sinó un ejército aguerrido hasta los dientes e impaciente de librar batalla, en espera tan sólo de una señal para lanzarse contra el enemigo: la ley? El único armisticio puede ser el matrimonio; poligamia y poliandria son una forma de matrimonio como cualquier otra. Escribo esto en el interés de la mujer y del hombre".

Los hombres, pues, están actualmente en una situación precaria. Por siglos y más siglos lo han mirado como un cachivache algo más precioso, algo más costoso, tal vez algo más caro que su propio perro o caballo, o bien como una criatura de luz o de bondad infinita, para poner sobre un pedestal y para adorar desde lejos. Ahora, gracias a algún que otro escritor, gracias a un puñado de sufragistas, o gracias en fin a algún párrafo legislativo, nos hallamos frente a un ser cuya vitalidad es inextinguible, un ser que ha dejado de ser un cachivache o la diosa de la bondad, para ser tan sólo la mujer que reclama a gran voz un tratamiento igual y justo en un mundo desigual e injusto. Es cierto que no lo alcanzará, que no tendrá nada más de lo justo o de lo injusto que la vida brinda sin distinción a todos los seres humanos, pero mientras tanto ha saboreado el poder... y ha abusado de él. En América se ha desahogado con el prohibicionismo, en Inglaterra con el "Flapper Vote", el voto para las mujeres de los veintiún años para arriba. Prohibicionismo y "Flapper Vote" son los primeros tiros en la guerra de los sexos anglosajona.

En Inglaterra el tiroteo se va haciendo más nutrido y Gilbert Frankau prevé próximo el día del conflicto general. Qué será el resultado general de ese conflicto, no es dable prever. Pero bajo el actual sistema monógamo, con el apelante exceso de número de hembras inglesas sin conjurar, la futura drasticidad de los resultados de la lucha está casi asegurada.

Por su naturaleza, la mujer soltera es una caldera bajo presión: si se comprime estalla.

## BODAS DE PLATA

20 de Noviembre de 1902.—Novena y última sesión del crimen de Grañas del Sor. ¡Al fin! A las seis y cuarto de la mañana vuelven los magistrados a ocupar sus puestos, después de una amplia deliberación. A las siete, el Jurado da su veredicto, que es absolutorio para los defendidos del señor Linares Rivas. El fiscal atenúa su petición de pena y se suspende el juicio hasta las siete de la tarde, hora en la cual se reanuda y se da lectura a la sentencia. Por ella se condena a Balseiro a 23 años de reclusión; a Pedre y Piñeiro, a seis años de presidio, y a Rico a cuatro; y se absuelve a los hermanos López Balseiro y a María Vispo. El fallo fué objeto de muchos comentarios.

Los curiales trataban de constituirse en asociación para pedir que se les aumentase el escaso sueldo que disfrutaban y a tal objeto circulaba entre ellos una convocatoria. El movimiento se había iniciado en Arzúa.

Un anciano de 60 años, de nombre Longinos, se arojó al mar en el muelle de Montoto, con propósito de suidarse, porque una muchacha con quien había sostenido íntimas relaciones se marchó con otro sujeto de menos edad y mayor vigor físico. Unas buenas almas lo extrajeron del agua y le salvaron la vida. El amor siempre es joven. Joven y ciego.

El mar, como todos los inviernos, socavó el andén de Riazor, cerca de la casa de baños del señor Dorrego, en una extensión de quince metros. Van transcurridos veinticinco años y seguimos lo mismo. ¿Será ahora cuando esto se arregle?

Unos matutetros trataron durante la noche de introducir fraudulentamente por la muralla de la cárcel una partida de alcohol. Lo impidieron los vigilantes de consumos, que aprehendieron dos barriles, y como los matuteros pretendieron recuperarlos con amenazas, los del pincho tuvieron que hacer unos disparos al aire para ahuyentarlos Eran también frecuentes estos líos entonces.

La reina Elena de Italia traía al mundo a la princesa Mafalda.

De Pekín comunicaban que hacía tres días estaba ardiendo la población de Besth. Iban destruídas por el fuego 15.000 viviendas y extraídos más de 200 muertos. Una terrible catástrofe.

En Valencia varios grupos apedreaban las Escuelas Pías porque un escolapio mató a un niño de una patada.

Se reanudaron las sesiones de Cortes y Sagasta explicó la crisis, la cual originó un animado debate.

## Homenaje a García Kholy

LA UNIVERSIDAD CENTRAL LE NOMBRA CATEDRATICO "HONORIS CAUSA".

(POR TELEFONO)

*Madrid 19*

El rector de la Universidad Central envió una nota a la prensa, diciendo que en la sesión celebrada ayer por el claustro de profesores, se acordó nombrar doctor "honoris causa" al embajador de Cubo Sr. García Kholi.

LA UNIVERSIDAD GALLEGA Y LA CORUÑA

## MUNICIPALIZACION DE LOS SERVICIOS PUBLICOS

### Conferencia del Sr. García Labella

A las siete y media de la noche de ayer pronunció su anunciada conferencia en la "Reunión de Artesanos" el distinguido catedrático de la Universidad compostelana señor García Labella.

Los salones del veterano "Circo" estaban materialmente atestados de público, hasta el punto de que fueron muchas las personas que hubieron de oir de pié la conferencia.

El señor García Labella fué presentado en nombre de la Universidad Popular por don Angel del Castillo. Este manifestó que la Universidad Popular prosiguiendo su labor cultural en la presente nueva etapa de su vida, se creyó obligada a invitar a la gloriosa Universidad compostelana, tan querida en La Coruña, para que extendiese la enorme propaganda de cultura que desde la cátedra, la prensa y el libro viene realizando con el general aplauso de todos los gallegos. La Universidad Com. postelana prestó gustosísima su valiosa cooperación y en este curso la inicia el joven catedrático señor García Labella, a quien seguirán los señores Bustamante, que disertará sobre la intervención del elemento popular en el descubrimiento, la conquista y la colonización de América. Cotarelo que hablará del bable occidental, y otros.

Suele la Universidad Popular ser parca en los elogios. Sin embargo, hoy es fuerza hacer una excepción al hablar de este joven catedrático que después de honrar los bancos de las aulas salta impetuosamente a la cátedra, cuando apenas cuenta 22 años.

Dichas estas palabras en nombre de la Universidad Popular, del "Circo" y del pueblo de La Coruña, sólo me resta enviar un saludo cariñosísimo, efusivo y entusiasta a la gloriosa Universidad Compostelana, a la que agradezco su valiosa cooperación, y a los catedráticos señores Rovira, Bustamante, Moralejo y Parga Pondal que han tenido la atención de venir a escuchar la conferencia de García Labella.

El señor Castillo fué muy aplaudido.

Con una gran ovación fué acogido el conferenciante, quien pronunció, en primer término unas frases de modestia para su persona por los elogios que se le habían tributado.

"Si yo pensase superficialmente,—dijo—un sentimiento de sinceridad me llevaría a rechazar las elogiosas palabras de Castillo y el recibimiento que acabais de hacerme. Por grande que sea vuestra hospitalidad—, y yo sé hasta donde alcanza—no puedo merecer esos elogios. Soy un hombre sin historia que ahora empieza su vida y aunque sea muy grande mi decisión de no quedarme rezagado, no puedo merecer esas palabras. Pero se también que no veis sólo en mí a un muchacho principiante. Veis también a un catedrático de la Universidad compostelana y vuestras palabras no son más que una manifestación del gran entusiasmo que Galicia siente por su Universidad. Y yo que soy universitario por vocación no por azar, en nombre de la Universidad, y con la más viva emoción tengo que agradecer este homenaje.

Voy a pasar al tema de la conferencia: "Municipalización de los servicios públicos."

En el año 1893 Birmingham era una ciudad pobre y mal administrada. El coeficiente de mortandad ascendía al 28 por mil. Las calles estaban sucias, el servicio de aguas era deficiente, los ingresos del Municipio no pasaban de las 2.000 libras, y en los años 1892 y 1893 sólo se obtenían las cantidades para cubrir el déficit gracias a la garantía personal de los consejeros. Sin embargo, entonces ya tenía 400.000 habitantes. Surgió entonces el hombre genial. Nueve años más tarde la ciudad era rica y estaba admirablemente administrada. El coeficiente de mortandad descendió al 20 por mil, lo que supone un ahorro de unas 3.000 vidas al año. Se construyeron por el Municipio barriadas de casas obreras cuyo alquiler constituía uno de los más sanos ingresos de la ciudad. El milagro se debía al alcalde de la ciudad, Mr. Chamberlain, que más tarde llegó al Consejo de ministros. ¿Qué procedimiento empleó para sacar a Birmingham de su lamentable estado? El Ayuntamiento necesitaba nuevos ingresos y Chamberlain comprendió que los crecientes impuestos no bastaban a subvenir a las necesidades de la ciudad. Entonces discurrió la municipalización del servicio del gas, que en Birmingham estaba usufructuado por dos compañías. En 1894, y luego de una eficaz propaganda presentó Chamberlain su proyecto, que fué aprobado tras un taboriosísimo debate por 54 votos contra 2. Después, todos los servicios públicos se fueron municipalizando. El ejemplo de Birmingham fué imitado en 1894 por Glasgow, que municipalizó los servicios de gas, agua y tranvías. En 1903 poseía varios barrios de de casas baratas, casas de baños, unos 400 almacenes municipales, los servicios de electricidad, pompas fúnebres, etc. Al mismo tiempo otras ciudades fueron entrando por la municipalización. En Alemania, Suiza, y en menor grado en Italia, Austria y Escandinavia se hizo la municipalización de numerosos servicios, principalmente de gas, de electricidad, de tranvías etc.

Una municipalización muy interesante fué la de Zurich. Antes de la guerra, cada vecino contribuía con 4'50 francos y con el dinero recaudado por este procedimiento, —aproximadamente medio millón de francos,—se pagaba a numerosos médicos (unos 40 a 12.000 francos cada uno) para que atendiesen a todos los habitantes de la ciudad. Es un caso curioso de mutualidad.

En 1901 el servicio de aguas estaba municipalizado en 292 ciudades inglesas. En Alemania lo estaba en 36 ciudades de las 40 comprendidas entre 50 y 100.000 habitantes.

También en los Estados Unidos la municipalización alcanzó grandes progresos.

En 1880, de 16 empresas de aguas, 15 estaban en poder de particulares, pero en 1897, había allí 1789 servicios de aguas municipalizados contra 1559 sin municipalizar.

Con el gas ocurría algo análogo. En 1907 el servicio de gas estaba municipalizado en 2070 Ayuntamientos. No lo estaba en 782.

Lo mismo en el servicio de electricidad. En 1907—sigo refiriéndome a los Estados Unidos—había 249 casos de municipalización contra 156.

Respecto al servicio de tranvías, el año 1894 en Inglaterra sólo había 3 casos de municipalización. En 1905 ya había 174.

Con lo dicho basta para que nos demos cuenta de la propaganda del movimiento municipalizador. Claro está que apenas nació la municipalización, los sociólogos se preguntaron: Este hecho ¿pone o quita condiciones favorables a la vida social? La respuesta fué una de las más interesantes polémicas libradas en el siglo pasado.

El Estatuto municipal vigente trató al menos de remediar el grave error del siglo pasado sobre la absoluta separación del Ayuntamiento y los servicios públicos. Hoy, gracias al Estatuto, los Ayuntamientos tienen la facultad municipalizadora.

A la municipalización se opone un ente de ficción: el comunismo, que, como en la Edad Media las brujas, es aprovechado por el coro de egoistas para crear un ambiente favorable a sus intereses. Se dice que la teoría municipalizadora es comunista. No señor; nada tiene que ver con el comunismo ni con el socialismo. Esto se demuestra con decir que el movimiento municipalizador comienza antes de la propaganda socialista. Es más: el socialismo en sus comienzos rechazó la doctrina municipalizadora. Así en 1893 Guesde estimó que la municipalización era una teoría de resultados deplorable para los socialistas. Además, en 1.900 sólo había en Birmingham un concejal socialista. En Glasgow y en Manchester, 2. El promedio de composición de esos Ayuntamientos era de 8 a 12 concejales liberales por 40 a 50 conservadores. Bien puede decirse que la municipalización en Inglaterra fué casi siempre obra del partido conservador. En Austria fué hecha por los católicos. En Nueva York y Chicago es obra de la pequeña burguesía.

Conociendo estos datos y viendo la insistencia con que se cita el socialismo cada vez que se habla de municipalización cabe preguntarse: ¿Por qué el nombre si la cosa falta? Por dos razones. En primer término porque los socialistas aunque en un principio rechazaron la municipalización, acabaron por convencerse de que era favorable a la clase obrera y entonces la admitieron. Pero aunque favorable a la clase obrera, no va contra el capitalismo. Sólo en ciertos casos es opuesto a los intereses de determinada empresa. Ejemplo claro de esto lo tenemos en la municipalización del servicio de electricidad en Londres, donde con tal motivo se promovió un gran debate inspirado en contra del proyecto de municipalización por los directores y consejeros de las compañías de electricidad. Entonces se lanzó el fantasma del comunismo. Así pudo consolidarse un nombre sin la cosa correspondiente.

Pero si el socialismo no es causa de la municipalización, ¿cuáles son sus causas? En primer término hay un origen financiero por la apremiante necesidad de dinero en que se ven los Ayuntamientos a causa de las crecientes necesidades de las ciudades, necesidades nacidas principalmente de la emigración del campo a la ciudad. Al encontrarse una ciudad con falta de dinero y percatarse de que los impuestos no pueden elevarse más y de que donde se gana dinero es en los negocios, se hace negociante. Pero en principio la municipalización de los servicios públicos debe ser ajena a toda idea de lucro.

Interinamente enlazada con esta causa aparece la causa económica. Por fuerza, la empresa concesionaria de un servicio público obra siempre en vista de sus intereses. En muchos casos antepone su interés particular al del público, pero esto no puede ser, porque el servicio público debe ser del público. De ahí que visto el egoismo de muchas empresas concesionarias, los Ayuntamientos se hayan decididos a municipalizar numerosos servicios públicos. Hay además otras causas de carácter social, como son: evitar el encarecimiento de un servicio, o su explotación en condiciones defectuosas e incluso peligrosas para la salud pública, etc.

Las casas baratas dieron gran impulso a la municipalización. Hoy día, Italia, Viena Dusseldorf, Francfort, Hamburgo, Estrasburgo... tienen numerosos barrios de casas baratas.

Tales son, expuestas de un modo genérico, las causas sociales de la municipalización.

Yo en principio soy partidario de la municipalización, y como se trata de una cuestión que por su alcance práctico puede suscitar interés, quiero rebatir una objeción que acaso ya estareis haciéndoos *in mente*. Sin duda se os ocurre que los españoles no tenemos la concepción política ni el civismo de Inglaterra y los demás pueblos que he citado. Aparte de que esto no tendría valor, pues en España ya hubo casos durante la Edad Media y ahora hay el curioso experimento de la fábrica de electricidad de Castellón, actualmente municipalizada, yo os contesto diciendo: No podemos hacer cosa mejor, si queremos formar una nueva escuela de hombres de Estado, que municipalizar los servicios públicos, porque la municipalización tiene la virtud de despertar la atención del público hacia los intereses colectivos."

El señor García Labella fué largamente aplaudido y felicitado.

## Los robos en los trenes

SON DESCUBIERTOS OTROS EMPLEADOS QUE SE DEDICABAN AL ROBO.

(POR TELEFONO)

Madrid *19*

Ante el comisario Sr. Maqueda compareció el almacenista de bisutería don Pablo Fontenla, denunciando a un corredor apellidado Silva, al cual suponía autor de la sustracción de varios efectos.

Detenido Juan Silva Reboredo, que es el sujeto denunciado, confesó que vendía artículos que le entregaba con tal objeto un tabernero llamado Mariano.

Detúvose también a éste y dijo que los objetos en cuestión se los llevaban un factor del muelle de llegada de gran velocidad del Norte, llamado Francisco Danvila y un vigilante de la Inspección sanitaria municipal, llamado Ernesto Catarineu.

Hízose comparecer a estos dos, los cuales confesaron que robaban los paquetes que llegaban al muelle y después de sustraer lo que les convenía, los colocaban de nuevo los precintos y los dejaban en el almacén.

Registrado el domicilio de Ernesto, se recogieron 27 pares de pendientes y tres collares.

Silva confesó que había vendido muchos objetos.

Lo curioso del caso es que Fontenla venía observando, desde hace tiempo, que en los paquetes procedentes de las fábricas que le suministraban las mercancías faltaban los objetos que le remitían y su sorpresa no tuvo límites al ver que Silva le llevaba para que se los compfara esos mismos objetos

De todo ello dióse cuenta al Juzgado.

RUIZ DE VELASCO.

NOTA OFICIOSA

## La sanción contra "La Libertad"

(POR TELEFONO)

EL GOBIERNO EXPLICA EL MOTIVO DEL CASTIGO.

*Madrid 19*

En el Gabinete de censura facilitaron a los periodistas la siguiente nota oficiosa:

"Con el título y el subtítulo "Los españoles de ahora". "No merecemos respeto ni a los chinos", ha pretendido dar cuenta a sus lectores "La Libertad" de anteayer de un incidente diplomático originado por la arbitraria denuncia de la derogación del tratado chinoespañol de 1864, tan recorosamente tramitado por el Gobierno y de que a su tiempo fué informada la opinión pública por el mismo Gobierno.

La censura, con notorio acierto, impidió la publicación de tales titulares; pero como el mero intento acusa un estado de rebeldía y venenosa actitud en el ánimo e intención del periodista y un agravio a la nación, el jefe del Gobierno, al revisar las galeradas censuradas, ha estimado que quien así procede y la Empresa que lo autoriza merecen la ejemplar sanción que hoy ha propuesto al Consejo de ministros que, de acuerdo con él, ha estimado, en cualquier caso, muy grave la falta de propalar juicios ofensivos e insultantes para los españoles como colectividad nacional y resuelto a aplicar castigos siempre que conozca casos de difundir, aún en la mera vida social y familiar pesimismos y desconceptos contra la patria. El nombre y los prestigios de ésta están por encima de todo y desde luego de la bilis y las amarguras partidistas o personales de los escritores sin solvencia, y a veces sin personalidad clara, que se creen con derecho a injuriarla desde los pupitres de las salas de redacción de periódicos que es incomprensible como ofrecen la respetabilidad de sus nombres a tales procedimientos.

Se multa a "La Libertad" con tres mil pesetas y en caso de reincidencia con tres meses de suspensión y multa tres veces mayor

Fundar en las irregularidades de China un concepto depresivo para la patria y lanzarlo a los cuatro vientos, acusa una perversión que sólo los Gobiernos desconocedores del cumplimiento de su deber podrían dejar sin la debida sanción.

Es bueno que sepan todos que el Gobierno que rige los destinos de España no claudicará en casos de esta naturaleza, cualquiera que sea el punto a que llegue el restablecimiento paulatino de las libertades públicas, que si hubieran de servir para amparar hechos como éste estarían bien suspendidas siempre."

RUIZ DE VELASCO.

## NECROLOGIA

Falleció anteayer y ayer recibió cristiana sepultura, doña Juana Alejo García, viuda de Pérez Riobóo, una señora que por su avanzada edad, sus virtudes y sus bondades gozaba del respeto y la estimación de cuantos la conocían.

Madre de nuestro amigo el comerciante de esta plaza don José Benito Pérez Alejo, tan apreciado en la localidad, reciben éste y sus hermanos muchos testimonios de pésame, a los cuales unimos el nuestro muy efusivo y cordial.

El entierro de la finada fué una gran manifestación de duelo, en la cual tomaron parte gran número de personas conocidas.

EL VAPOR "CARMEN"

## De arribada con un herido

En las primeras horas de la noche de ayer entró de arribada en nuestro puerto el vapor "Carmen", que traía un tripulante herido.

El "Carmen" se dirigía desde Lage a Gijón, con cargamento de madera y al llegar a la altura de la Torre de Hércules, el marinero Crescencio Urquiaga, de 29 años, que iba trabajando en la máquina, tuvo la desgracia de que ésta le alcanzara la mano derecha, hiriéndolo, aúnque afortunadamente no de gravedad.

El capitán del barco, dió orden, entonces de tomar rumbo a la Coruña con objeto de que aquí fuese curado el herido.

Tan pronto el barco hubo fondeado, saltó a tierra Crescencio Urquiaga, acompañado de otros dos tripulantes, y pasó a la Casa de Socorro, donde fué atendido convenientemente por el médico señor Rivadulla y el practicante señor Cabanillas.

El herido se trasladó después a bordo.

El "Carmen" seguirá hoy viaje a Gijón.

UNA CIRCULAR

## EL HAMBRE Y EL FRIO

El ministro de la Gobernación dirigió una circular a los gobernadores civiles recomendándoles que, ante la proximidad del invierno, que se anuncia crudo, se tomen las medidas de previsión y auxilio para evitar en lo posible muertes y accidentes por inanición y frío.

Y el gobernador de esta provincia encarga a las autoridades y personalidades que forman las Juntas locales de protección a la infancia y de represión de la mendicidad cumplan el deber moral de socorrer al desvalido, intensificando en estos meses invernales la acción social de caridad, solicitando el concurso de todos y formando juntas y comisiones que atiendan a los pobres mendicantes y a los vergonzantes, recogiendo bajo techado y alimentando a los primeros y llevando a los hogares de los segundos, leche para los niños, pan, abrigo y calefacción.

Recomienda a las Juntas locales que organicen fiestas de caridad y soliciten que contribuyan las empresas o propietarios de cines, cafés, salones de baile y demás establecimientos de solaz y recreo, y que cuando haya necesidades imprevistas o urgentes que no puedan socorrer debidamente los pueblos por sí mismos, se ponga en su conocimiento para remediarlas con todos los medios de que disponga el Gobierno civil.

LOS ESPAÑOLES DE ULTRAMAR

## HOMENAJE A MILLAN ASTRAY

(POR TELEFONO)

EL BANQUETE DEL RITZ.—VARIOS DISCURSOS. — IMPOSICION DE LA MEDALLA DE SUFRIMIENTOS POR LA PATRIA

*Madrid 19.*

En el Hotel Ritz celebróse el banquete como homenaje al general Millán Astray y al Tercio organizado por la Asociación de españoles de Ultramar y la Asociación Patriótica Española de Buenos Aires, para hacer entrega al primero de la medalla de sufrimientos por la patria, costeada por dichas Asociaciones.

Asistieron trescientos comensales, entre ellos el embajador de la Argentina, los generales Franco y Elola, y el ministro de Panamá.

A los postres llegó el general Primo de Rivera, sentándose al lado del general Millán Astray.

Leyéronse muchas adhesiones y un escrito del Colegio de Doctores, nombrando al general Millán Astray, miembro honorario.

Seguidamente levantóse Millán Astray, pronunciando un discurso expresando su gratitud por el homenaje.

Elogió a la República Argentina y a sus representantes, dedicando entusiastas frases a los legionarios y ensalzando los sacrificios que realizaron en servicio de la patria.

Elogió también la actuación del general Franco, que supo en todo momento aumentar la gloria de la legión con su heroismo e inteligencia.

Terminó enviando un saludo a la República Argentina y a las demás naciones americanas.

El embajador de la Argentina habló después, dedicando brillantes frases al homenajeado y al heroico ejército español, diciendo que Millán Astray era el verdadero tipo de la raza.

Seguidamente habló el general Primo de Rivera, recordando la gestión del general Millán Astray al frente de la legión y afirmando que tuvo un acierto el embajador de la Argentina al señalarle como héroe representativo de la nación.

En momentos de tristeza—agregó—supo Millán Astray salir airoso de todas las empresas que acometió.

Expresó su satisfacción porque la muerte haya respetado a Millán Astray, aunque le haya arrebatado pedazos de su cuerpo.

Elogió la presencia de soldados del Tercio, afirmando que la Legión prevalecerá porque es consustancial con la organización del Ejército.

Pidió luego un minuto de silencio como homenaje a cuantos murieron en Marruecos.

Terminó dando vivas a España, al Rey, a la Legión y a la Argentina

El presidente de la Asociación de Españoles de Ultramar, colocó al general Millán Astray, la medalla de sufrimientos por la patria.

Esta es una esmeralda y la orla de laurel con numerosos brillantes.

Lleva una cinta con cuatro pasadores, correspondientes a las cuatro acciones en que Millán Astray fué herido.

RUIZ DE VELASCO.

## DE SOCIEDAD

Por los Sres. de Castro Miño (D. Miguel) y para su hijo el distinguido oficial del tercer regimiento de artillería de montaña don Ricardo Castro Caruncho, ha sido pedida ayer la mano de la bellísima señorita Carmen López Rúa, hija del notario D. Cándido.

La boda se celebrará en breve y los novios están recibiendo muchas felicitaciones a las que unimos la nuestra extensiva a sus distinguidas familias.

—

En Madrid ha sido pedida también la mano de la bella señorita Amelia Galvez de Rivera, perteneciente a distinguida familia de aquella capital, para nuestro joven convecino don Erasmo Soler.

Hizo la petición la señora viuda de Soler, madre del novio.

La boda se celebrará en el próximo mes de Diciembre.

EL QUE LA SIGUE...

## El autor de un robo

El día 26 de Mayo último le fueron robadas de la casa rectoral a D. José Hermo García, párroco de Palmeira, en Riveira 8.000 pesetas que guardaba en el cajón de un mueble.

Por aquella época practicó la guardia civil pesquisas para descubrir al autor o autores del robo, pero sus trabajos no dieron el resultado apetecido. Sin embargo, dedicóse la fuerza a vigilar a los vecinos de la parroquia y al fin detuvo a uno, llamado Rogelio Santiago Mariño, de 43 años de edad, casado, sobre quien recaen fundadas sospechas de culpabilidad.

Este hombre vendió en 1.000 pesetas una casita de su propiedad y desde entonces vive sin trabajar, lo mismo que su familia. El caso es que, en el momento de la detención, le fueron ocupadas 1.875 pesetas, la procedencia de las cuales no acertó a explicar satisfactoriamente.

LA QUINTA ACTUAL

## Movimiento de reclutas

A las once y cuarto de la mañana de ayer salió de la Coruña un tren militar conduciendo 45 reclutas para San Sebastián, 7 para Logroño, 5 para Burgos y 9 para Madrid.

En Betanzos, Lugo, Monforte y León, se agregarán a estos reclutas los de aquellas Cajas.

Los que ayer salieron de la Coruña van al mando del capitán de Infantería don Laureano Goizueta y el teniente de la zona de reclutamiento D. Obdulio Cancio.

Acompañan, además, a los reclutas, hasta sus respectivos destinos, el sargento de Artillería D. Angel Yagüe, con tres cabos y el de Caballería D. Julio Pedreira Rocha, con otras tres clases.

Hoy, a las nueve de la noche, llegará a esta capital un tren militar conduciendo a los reclutas de otras zonas, que les correspondió servir en los distintos regimientos de esta guarnición.

2009 Ministerio de Cultura

LA FIESTA DE SANTA CECILIA

## Música en el Relleno

Hoy de doce y media a dos de la tarde, dará un concierto la banda de las Escuelas Populares Gratuitas en el Paseo de Méndez Núñez, celebrando la próxima fiesta de Santa Cecilia, patrona de los músicos.

El programa que ejecutará la simpática agrupación infantil, es el siguiente:

"Corazón gitano", pasodoble, J. Martín; "A dos velas", Tango, Guel Simama; Dueltino de la zarzuela "El Príncipe sin par", Vela y Ubeda; "A media luz", tango milonga, Donato; Fado de la zarzuela "El Príncipe sin par", Vela y Ubeda, y "Paulino Uzcudum", pasodoble, M. Vega.

**Banco de la Coruña**

CAJA DE AHORROS

Interés: 3'60 por 100 anual

## *Sección Religiosa*

Santos de hoy: Benigno, Gregorio, Simplicio, Agapito, Edmundo y Félix de Valois.

Idem de mañana: Rufo, Esteban, Honorio y Alberto.

Los Cofrades del Amor Hermoso deben visitar mañana a la Virgen de La Luz, en San Andrés.

SAN FELIX DE VALOIS, CONFESOR

San Félix, de la real casa de Valois, nació el día 19 de Abril de 1127. Crióse algún tiempo bajo la enseñanza de San Bernardo, y después se ejercitó en París en los ejercicios de caballero y de soldado; mas Dios dispuso sacarle de la corte, para lo cual quiso ordenarse de sacerdote a fin de cortar toda esperanza de subir al trono de Francia, de que no estaba distante, en virtud de la ley Sálica, que excluía las hembras de la sucesión de la corona. Huyendo, pués, del siglo se fué al desierto, donde, hallado por San Juan de Mata, después de haber hecho ambos una vida austerísima, fundaron la sagrada religión de la Santísima Trinidad, empleándose con su incomparable caridad y misericordia en redimir cautivos cristianos del poder de infieles. Fué muy favorecido de la Virgen Santísima que se le apareció en una ocasión yendo a Maitines acompañada de ángeles y despidiendo brillantes resplandores. Falleció San Félix el día 4 de Noviembre de 1212.

Servicio especial a los señores radiólogos, en toda clase de trabajos de Rayos X

**FOTO BLANCO**

REAL, 37 - Teléfono 456

## Crónica del Ferrol

(De nuestro corresponsal)

Noviembre, 18.

NOTAS DEPORTIVAS

La ansiedad es enorme por presenciar el partido de hoy "Racing"-"Deportivo".

Comenzará el encuentro a las tres de la tarde.

A pesar de cuanto se ha venido diciendo en contrario, será arbitrado por Escartín.

El "Racing" hará su presentación en el Inferniño con todos sus principales jugadores.

Ante el temor de que elementos extraños pudieran entorpecer el partido, asistirán fuerzas de la guardia civil y de seguridad.

TRANSPORTE DE ARRIBADA

El transporte de guerra francés "Seine", que había salido de ese puerto con rumbo a Brest, vióse obligado a arribar aquí a causa de una avería que le produjo el temporal en la máquina.

Al fondear fué a bordo el comandante de Marina y después vino a tierra el del transporte para cumplimentar a las autoridades.

Hoy, después de reparar la avería, se hará nuevamente a la mar.

SOLEMNE CEREMONIA

Con extraordinaria solemnidad se celebrará hoy en Franza el acto de colocar la primera piedra del grupo escolar que, con subvención del Estado, se construirá con destino a las escuelas de niños y niñas recientemente concedidas.

Para asistir al acto vendrán de la Coruña el gobernador civil y su secretario, el delegado gubernativo y el jefe de la Sección administrativa Sr. Arias.

De Ferrol asistirá el inspector de enseñanza D. Luciano Seoane.

Terminada la ceremonia se celebrará un banquete.

EL ANIVERSARIO DEL "CENTRO DE CULTURA".

Con una lucida velada solemnizó hoy el "Centro Obrero de Cultura" el décimoséptimo aniversario de su fundación, asistiendo concurrencia muy numerosa.

El ilustre médico D. Santiago de la Iglesia, dió una notable conferencia, siendo muy aplaudido.

En el local social se verificará mañana, como complemento a la fiesta de hoy, la proyección de todas las obras de arte y asuntos diversos, recogidos en la excursión que recientemente hizo por Galicia el referido "Centro".

DE VIAJE

Salió para Cartagena el contador de fragata D. José María Navarro.

Regresó de Madrid el general gobernador D. Francisco Artiñano.

A Barcelona marchó el capitán de corbeta D. José Aznar.

De Cartagena llegó el primer maquinista de la Armada D. Juan Camba.

EL "CATALUÑA"

Telegrama del comandante del crucero "Cataluña", recibido ayer en la Capitanía general, comunica haber fondeado sin novedad en Santander.

Desde allí se dirigirá ahora a Bilbao, donde efectuará las reparaciones que precisa en las calderas.

UNA CONFERENCIA

En el Parque del regimiento de Artillería de costa número 2, dió ayer una brillante conferencia, sobre proyectores, el capitán D. Juan Pérez y Fernández Chao.

DE TEATROS

Con llenos en las dos secciones hizo hoy la compañía Ramallo "El duo de la Africana" y "La reina mora".

Para mañana se anuncia "El carro de la alegría", "La revoltosa", "Gigantes y cabezudos" y "En Sevilla está el amor".

EL AUXILIO A LAS FAMILIAS NUMEROSAS.

Se concedieron los auxilios de familias numerosas al suboficial de Infantería de Marina D. Donate Nidáguila, destinado en Ferrol.

NUEVO INSPECTOR DE VIGILANCIA

Según noticias recibidas hoy, ha sido nombrado a Ferrol, el inspector de segunda calse del cuerpo de Vigilancia, don Waldino González Sagrario.

NOTISIDIO

UNA BUENA NOTICIA

## El Correo del Czar

Recientemente nos hemos ocupado en estas columnas de unas películas que el representante de la casa Gaumont, de París, don José Miguel Montero, dió a conocer ante un reducido número de personas significadas de la población.

Entre aquellas producciones, verdaderamente notables, figuraba la titulada "Miguel Strogoff o el correo del Czar", de extraordinaria belleza y de gran fuerza dramática, cuyo estreno se anuncia para muy en breve, en el teatro Linares Rivas.

"El correo del Czar", como las restantes de la gran serie brillantísima cuya exclusiva tiene la marca Gaumont, está interpretada por los más afamados artistas franceses y pertenece a la "Société Desci. neromans", de París, que una vez más ha demostrado su insuperable maestría en estos asuntos.

Nos congratulamos de que la Empresa Méndez Laserna se haya resuelto a ofrecer al público estas magníficas producciones; aun cuando, en realidad, quienes están de enhorabuena son los innumerables partidarios del cine, que van a tener ocasión de admirar unas verdaderas joyas de arte cinematográfico.

**DETENEOS**

un momento en uno de los escaparates de EL CAPRICHO y admiraréis unos "bibelots" artísticos, ceniceros, tinteros, sujeta-libros, botellitas licor, de la casa Robj de París, verdaderas preciosidades, únicos en su género.

## TRIBUNALES

Señalamientos para mañana.—Salas de lo Civil.—Ordinaria.— Lalín: Don Manuel Lorenzo Mundín y su esposa con don José Noguerol Cacheda y otro, sobre tercería de dominio. Letrado Ulloa.

Extraordinaria.—Valdeorras: Don José Rodríguez Fernández con don Constantino González Pena, hoy sus herederos, sobre interdicto de recobrar. Letrado Blanco Rajoy Espada.

Salas de lo Criminal.—Sección primera.—La Coruña: Contra David Evaristo Paredes Rodríguez, por tenencia ilícita de armas. Letrado Pró Sirera.

Sección segunda.—Ordenes: Contra Antonio Rodríguez Castro, por tenencia ilícita de armas. Letrado Alvarez de Neira.

SALON PARIS

## Más allá de la muerte
## El Pirata Negro

Son dos películas que merecen verse. La primera que hoy se exhibe de nuevo a petición del público, es una sorprendente reproducción de la hermosa novela que valió al gran Benavente el premio Nobel de literatura. Cuanto en su elogio pudiera decirse lo ha dicho ya el público llenando por completo el favorecido salón para admirarla y aplaudirla como se merece.

En cuanto a la segunda es una de las de las más grandes creaciones de Douglas Fairbanks. El solo título de "El Pirata Negro" y el nombre de Fairbanks bastan para saber que se trata de una obra cuyo asunto interesa hondamente desde las primeras escenas hasta su desenlace.

En "El Pirata Negro", cuya acción se desarrolla en el siglo XVII, está reflejada la vida del navegante, desempeñando Douglas Fairbanks el papel del protagonista, hombre todo corazón, valiente, arrogante y generoso, que a través de las turbulencias de su vida aventurera teje un romántico y patético idilio con el que pone fin a la atrayente y sugestiva novela.

La presentación de "El Pirata Negro" es de una gran magnificencia, llamando extraordinariamente la atención por sus sorprendentes e inesperados efectos.

La exhibición de esta gran obra de arte, comenzará mañana, lunes.

CLINICA DEL ESPECIALISTA

D. ED. LOPEZ LACARRERE

CONSULTA DE

Oídos, Nariz y Garganta

De DIEZ a UNA

Plaza de Orense, 2-A

Teléfono 600

## S·T·H.

*(De los programas nocturnos para hoy)*

Madrid.—22.—Concierto popular.

Koenisberg.—19'15. — "Requiem", de Mozart.

Stuttgart.—20'15.—Concierto de orquesta, con obras de Schubert, Bach y Haendel.

Hamburgo.—19.—Concierto de orquesta con el siguiente programa: "Sinfonía número 4 en "si" mayor", Beethoven; "Letanía" Schubert; "Requiem", Schumann; "Tasso", Liszt; Prólogo de "Los maestros cantores", Wagner; "Dos canciones", "Onegin". "Sinfonía poética", Strauss.

Francfort.—19'30.—Concierto dedicado a Juan Sebastián Bach: Sonata en "la" menor. Aria. Sonata para violoncelo. Sonata en "do" menor para violín y piano.

Langenberg.—18'30.—Concierto de órgano: "Tres preludios corales", "Aria para violín y órgano" y "Tocata en "re" menor" Bach. "Fantasía en "do" mayor" Franck; "Dos canciones para órgano", Lemacher.

Viena.—18.—Música de cámara. Cuarteto en "la" menor, Schubert.

*(De los programas nocturnos para mañana)*

Londres.—22'30.—Recital de órgano.

Langenberg.—18'15.—Lecturas españolas.

Daventury (Experimental).—20.—Recital de piano, con obras de Mozart, Schumann y Debussy.

EL ORZAN se vende en Puentedeume en el establecimiento de D. Dimas Tenreiro del Río, calle de la Inmaculada Concepción

# DEPORTES

EL PARTIDO DE MONELOS

A las tres y cuarto en punto de esta tarde dará comienzo el partido de campeonato que corresponde jugar al potentísimo club "Celta", de Vigo, y al entusiasta cuadro emdista de esta localidad.

La importancia del encuentro es grande. El ánimo con que a él van los jugadores coruñeses será lo bastante para dar carácter a esta lucha, que por sí sola manifiesta el interés que habrá de tener.

El "Celta", el formidable y famosísimo conjunto vigués, ha comprendido que la pelea de esta tarde tiene grandes dificultades para él.

El once del "Emden" goza una reconocida fama en la ciudad de la Oliva y se teme, en este partido ,a nuestro equipo. Por eso viene el "Celta" con sus mejores jugadores.

El encuentro será reñidísimo, sin duda alguna.

LOS PARTIDOS DE HOY

Como anunciamos en nuestra última edición, hoy se celebrarán en Galicia dos sensacionales partidos: el del "Celta" y el "Emden" en Monelos, con inauguración de campo y la expectación consiguiente, y el del "Racing" y el "Deportivo", en Inferniño, cuya trascendencia no se oculta a ningún aficionado de Galicia.

El "Deportivo", el "Celta" y el "Racing" presentarán sus equipos completos, aunque al primero falte Vázquez, pero el "Emden" no alineará ni a Correa ni a Crespo, ambos sin las licencias reglamentariamente despachadas como es natural.

Serán dos encuentros a los que acudirá una inmensa cantidad de entusiastas coruñeses y de los que pudieran salir sorpresas verdaderamente emocionantes.

No queremos pronosticar, pero nos parece que no es descabellada la esperanza de obtener una victoria por partida doble, si los dos "elencos" coruñeses ponen alma en la contienda.

En Vigo también jugarán el "Eiriña" y el "Unión Sporting", del que no esperamos nada sorprendente.

EL ASUNTO DEL REAL MADRID

La Federación del Centro se ha reunido para tratar del asunto del "Madrid" y de su nuevo guardameta Castro, que, como dijimos ayer, estaba retenido por el "Júpiter", de la ciudad condal.

Por lo visto, el acuerdo de los federativos madrileños no ha podido ser más favorable al actual campeón regional, por cuanto da validez a una carta que posee este en la que se autoriza al jugador referido para licenciarse libremente por el club más de su agrado.

El "Júpiter", que había descubierto un filón en ciernes, reclamaba la redonda suma de 2.000 pesetas para ceder al "Madrid" a su antiguo guardameta.

LOS DEBITOS A LA NACIONAL

Según el último balance de la Federación nacional, las Federaciones regionales deben a aquella la friolera de 73.000 pesetas en números redondos. La del centro aparece en descubierto con 26.000 pesetas y la catalana con 22.000.

Parece que las demás Federaciones tratan de corregir este caso económico, tan antiguo como el fútbol mismo.

UNAS LINEAS SOBRE IRENE GONZALEZ

"Un deportista" nos escribe una atenta carta para que hagamos constar en estas columnas el agradecimiento de la guardameta Irene González para cuantos contribuyeron a mejorar su triste situación de persona enferma y sin medios económicos.

Nos complacemos en hacerlo así, desde luego, y en transmitir al club de tercera categoría "Unión Sporting" y al "Olimpico" la idea de un partido benéfico entre ambos para allegar recursos con destino a la mujer futbolista, como nos indica el deportista de referencia.

ACUERDOS DEL COLEGIO DE ARBITROS.

En sesión celebrada por el Colegio de Arbitros de la Región, se han tomado, entre otros, los acuerdos siguientes:

Con motivo del expediente incoado para depurar responsobilidades en el partido "Betanzos"-"Orense", celebrado en Enero último, se comunica al Sr. Risso—árbitro de este encuentro—que debe someterse a una revisión de examen, y de no hacerlo así, quedará separado totalmente del Colegio.

También se acordó concederle la excedencia al colegiado Izaguirre.

¿ES ISIDRO?

Dice "Informaciones", refiriéndose a los jugadores convocados para formar las selecciones de profesionales y de "amateurs":

"Aunque algunos de los que figuran como "amateurs", tales cual Luis Olaso, Lafuente, Trino y Goiburu, y quizá algún otro más, sean de un amaleurismo algo turbio, los dos equipos nos parecen un acierto, salvo un olvido: el de no haberse acordado de Pasarín, hoy en mejor forma que nunca y superior, en nuestro concepto, al Quesada actual; ni de Isidro, el portero del "Deportivo" de la Coruña, hoy magnífico, siquiera para suplente del gran Zamora."

CAMPEONATO DE LLAVE

Hoy, domingo, a las tres de la tarde, les corresponde jugar en el "Campeonato de Llave", a los equipos número 6 contra el número 4 y el equipo número 5 contra el número 3.

**Teatro Rosalía Castro**

Empresa Arizaga

COMPAÑIA COMICO-DRAMATICA

Enrique Borrás

HOY, DOMINGO

Tarde, a las 7. — Noche, a las 10 y media

El hermoso drama en cuatro actos y en prosa, escrito en catalán por don Santiago Rusiñol, y traducido al castellano por D. Joaquín Dicenta,

EL MISTICO

Creación genial e insuperable de BORRÁS

A las 3 de la tarde: SESION INFANTIL

La grandiosa superproducción FOX, titulada:

Remendando Amores

por CHARLES JONES

Butaca, 25 céntimos.— General, 10

A las 5 de la tarde

Función especial de Cine

Butaca, 50 céntimos — General, 10

MAÑANA, LUNES POPULAR: El grandioso drama

El Cardenal

Butaca, 2'50 ptas. General, 50 cénts.

El MARTES:

EL HIJO DE POLICHINELA

A la salida de la última función, servicio de tranvías a Monelos, a precios de diario.

**Esteban Pedilla**

Médico especialista en enfermedades de los Niños

De los Hospitales del Niño Jesús, de Madrid y Civil, de Bilbao

MEDICINA GENERAL

Consulta de once a una y de tres a seis

Real, 57, segundo

## Noticias militares

Ordenado el licenciamiento de los individuos pertenecientes al reemplazo de 1925, procedentes del primer llamamiento y de guarnición en Africa, embarcarán los que fijan su residencia en la octava región en la siguiente forma:

De Ceuta a Algeciras, en el vapor "Lulio", continuando el viaje por ferrocarril, el día 20.

De Larache a Cádiz, en el vapor correo, el día 21, y

De Melilla a Almería, en el "Vicente Puchol", el día 24.

— Se destina a los coroneles de infantería don Marcial Barro García, de disponible en la octava región, al regimiento de Burgos; don Eduardo Lagunilla Solórzano, de disponible en la cuarta región, a la zona de Reclutameinto de Lugo, y a don Enrique Alvarez Ley, del regimiento de Burgos a disponible en la octava región.

## VIAJEROS

En el expreso regresó ayer a Madrid el director general de Administración local señor Moñoz Lorente, a quien despidieron en la estación muchas significadas personas.

— De la Corte regresaron ayer don Juan Batallán y su señora.

— Para Madrid y Paris salió don Rafael Hervada.

— Sale hoy para la Corte el ingeniero don Tomás Pozuelo.

**M. CORREDOIRA**

MEDICO

de los Hospitales de Madrid y del servicio del Prof. Sergent de París

Especialista en enfermedades del Pecho

Rayos X. Pneumotorax artificial

San Andrés, 20-1.º Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

## LA PESCA

Ayer se vendieron en el muelle de la Palloza 28 cajas de merluza de 3,10 a 3'20 pesetas el kilo; 47 de pescadilla de '35 a 2'20; 32 de besugo de 1'50 a 1'60; 6 de pancho de 1'20 a 1'30; 65 de gallos de 0'75 a 1'15;; 26 de chicharro de 0'45 a 0'55; 32 de chicharrillo de 0'30 a 0'40; [illegible] de palometa de 0'25 a 0'60;; 4 de bacalao de 1'55 a 1'65; 26 de bertorella de 0'30 a 0'70; 160 de potas de 0'40 a 0'50; 10 de congrio de 3'25 a 3'50; 4 de abadejos de 1'20 a 1'30; 16 de rapes de 1'50 a 1'60, y 4 de cazones de 0'45 a 0'60.

LOS EMIGRADOS

## Gallegos fallecidos en el extranjero

Según comunican los respectivos cónsules, en Oporto fallecieron Antonio Lusquiños Villar, natural de Lavadores (Pontevedra), de 56 años, y Andrés Domínguez Fernández, de La Coruña, de 83 años.

En la Habana, en la casa de salud "La Benéfica" del "Centro Gallego", del 27 de Julio último, Francisco Núñez Chao.

A bordo del vapor "Antonio Delfino", en la travesía de Río Janeiro a Lisboa, el 2 de Agosto último, Ricardo Castelo Román de Lugo, y en el vapor "Cap Norte", en la misma travesía, el 10 de Septiembre próximo pasado, Juan Antonio López Fernández.

Pendientes, sortijas, cadenas medallas, pulseras, relojes. Todo garantizado Precios muy económicos.

El Todo de Ocasión

*Compra-venta*—SAN ANDRES, 92

## GALICIA

SANTIAGO

Con motivo de las obras de emplazamiento del artístico sarcófago de mármol y granito, que labró el gran escultor Paco Asorey para encerrar los restos mortales del cardenal Martín de Herrera, emplazamiento que se verifica en el templo del Colegio de Nuestra Señora de los Remedios (Huérfanas), en el altar mayor, el referido artista reconoció un admirable Cristo, magnífica escultura que, según dice, es del célebre escultor pontevedrés Gregorio Hernández

Y como esa escultura se halla en el alto del referido altar, sin que desde allí se pueda apreciar bien su valor artístico, desea Asorey que, por bien del arte, sea colocada en un lugar más visible de dicho templo.

ORENSE

El abogado D. José Quero Rúa denunció en la Comisaría de vigilancia que a las seis de la tarde y en el sitio conocido por el Picho, en la calle del Progreso, dos desconocidos le derribaron a tierra robándole cuanto llevaba en los bolsillos.

Según el denunciante, los atracadores se llevaron un monedero de plata con 22 pesetas, una moneda de oro cubana de 5 pesos, un reloj de bolsillo y dos cadenas de plata.

PONTEVEDRA

En el llamado Arroyo de Abajo, de la parroquia de Cea, (Villagarcía) apareció el cadáver de la mendiga Dolores Piñeiro, de 45 años, casada, la cual supónese que por el estado de embriaguez en que se hallaba y que en ella era habitual, tropezó y cayó al citado arroyo ahogándose.

— El mayordomo de la ermita de "Peña de Francia", situada en el monte del mismo nombre, en el término municipal de Dozón, denunció a la guardia civil que desde el primero del mes actual, última vez que él estuvo en la ermita, había sido robada la limosna que desde dicha fecha pudiera depositarse en el cepillo y que él calcula en ocho o diez pesetas. Para ello rompió el caco un tabla de la puerta que estaba bastante deteriorada, no notando más falta ni violencia.

— En el lugar de Seijo, del Ayuntamiento de Lavadores, se registró un desgraciado accidente.

En la plataforma de un automotor del tranvía eléctrico de Vigo, viajaba el funcionario jubilado del Estado, don Emilio Doce Carro.

**Teatro Linares Rivas** - Empresa Méndez

Hoy, a las 5 y cuarto, 7 y media tarde y 10 y tres cuartos noche

¡EXITO EXTRAORDINARIO! del hermosísimo drama del hogar, en seis grandes partes, de las Selecciones *Gran Luxor*, Verdaguer titulado:

Todos somos hermanos

por Patsy Ruth Miller

A las 3 y media en SECCION INFANTIL: Ultimas exhibiciones de la comedia deportiva, EL IDOLO DEL DIA

Basada en la superioridad del AUTOMÓVIL CHRYSLER

Agente en La Coruña: PEDRO MENÉNDEZ ATOCHA

Una racha de viento le llevó el sombrero y queriendo bajar precipitadamente a recogerlo, el automotor y la jardinera le pasaron sobre la pierna derecha.

*Los que mueren:*

En Santiago, a los 86 años de edad, doña Concepción Montero Ríos, hermana del que fué presidente del Consejo de Ministros don Eugenio, y el niño de 6 años Juan Rey Feas, hijo de nuestro compañero en la prensa don Jesús Rey Alvite, a quien enviamos el pésame, y el maestro ebanista don Constantino Lareo.

— En Rosende (Teo), a los 84 años de edad, don José Seoane Doejo.

CLINICA ESPECIAL PARA ENFERMOS DE LA VISTA del Especialista

Antonio Benavente Martín

Consultas y operaciones, de 9 a 1

*Feijóo 1 (esquina a la Plaza de Orense)*

## El Puerto

Ayer entraron los vapores "Gelria", procedente de Amsterdam y escalas, con pasaje; "Noyle", de Cardiff, con carbón; "Cabo San Martín", de Marsella y escalas, con carga general, y "Carmen", de arribada, con madera.

Fueron despachados los vapores "Gelria" para Lisboa, con pasaje; "Cabo San Martín", para Ferrol, Gijón Santander, Pasajes y Bilbao, con carga general, y "Lolina", para Ferrol, con idem.

EL "GELRIA"

A las once de la mañana de ayer entró el vapor "Gelria", del Lloyd Real Holandés.

Procedía de Amsterdam, Southampton y Cherburgo, con cuatro pasajeros para la Coruña y 734 en tránsito.

Trajo 15 sacas de paquetes postales.

Aquí tomó 8 pasajeros de cámara y 60 de tercera clase y varias sacas de correspondencia.

En este puerto embarcó personal sanitario para el servicio de a bordo.

El "Gelria" zarpó a las tres de la tarde para Lisboa Las Palmas, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

OTRA NOTICIAS

El vapor "Cabo San Martín" alijó en el muelle de Linares Rivas varias toneladas de carga general, la mayor parte de la que consistía en chocolate, higos secos, vinos, tabaco y esparto

— Se esperan los vapores "Bermeo", "Peris Valero" "Lisbón", "Cabo la Plata", "Cabo Huertas", "Cabo Blanco", y "Cano" con carga general, y "Gransha", con carbón.

— Mañana saldrá de este puerto para la Habana y Valparaíso, el vapor inglés "Oroya".

MAREAS PARA HOY

Pleamar: A las 12'56 de la mañana y a la 1'17 de la noche.

Bajamar: A las 7'14 de la mañana y a las 7'35 de la noche.

## REGISTRO CIVIL

DISTRITO DE LA AUDIENCIA

Nacimientos: María Victoria Lago Rodríguez y José Grande Blanco.

Defunciones: Juana Alejo García, 83 años (enfermedad de Huchard).

Matrimonios: Ninguno.

DISTRITO DEL INSTITUTO

Nacimientos: José Gestal Corral y Fernando Blanco Méndez.

Defunciones: Ninguna.

Matrimonios Serafín Incera Bello con Irene Barrotín Osés.

## Crónica local

**Dr. Gradaille**

Consulta y operaciones de la vista, de once a doce y media.

*Calle de Compostela, núm. 5.*

Por el Ministerio de la Gobernación se ha prohibido la venta de los ejemplares que forman la Biblioteca privada editada por "Vida Libertaria", de Barcelona, y ordenó su recogida.

Trátase de obras de carácter sexual, no muy morales por cierto.

Ha sido nombrado recaudador subalterno y agente ajecutivo auxiliar en los pueblos de Cabana, Lage, Malpica y Puenteceso, don Antonio Romero Piñeiro.

El Ayuntamiento de Mazaricos nombró agente ejecutivo a don Manuel Reino Cal, vecino de Noya.

**Doctor M. Sanchez Mosquera**

Consulta y operaciones de la vista

De diez a una. Especial para obreros, de seis a siete.

*Calle de Compostela, 6-primero*

En la Casa de Socorro fué curado ayer el chófer José García Galán, de 30 años, quien trabajando en el Campo de Artillería se lesionó en el dedo anular de la mano izquierda.

En la Plaza de Abastos de San Agustín riñeron las vendedores Leonor Bello Rodríguez, de 52 años, y Josefa Rodríguez, de 60, promoviendo el consiguiente escándalo.

Ambas fueron denunciadas al Juzgado municipal del distrito de la Audiencia.

SOMBREROS DE SEÑORA

**Casa "Aux Elegantes"**

Elvira de Pérez - Real, 81, 1.º

EXPOSICION de los más distinguidos modelos de París.

Trabajando ayer en la Dársena del Parrote el marinero Segundo González, de 32 años, se ocasionó una herida en la pierna izquierda y una erosión en la mano del mismo lado.

Fué a curarse el herido a la Casa de Socorro.

Despachos detenidos en las oficinas de Telégrafos:

Para García Barragán; Félix Veiga e hijo, San Andrés, 115; Pérez de la Torre, marmolista; Carmen Rey, Peruleiro; Reyramale; Jesús Rodríguez, San Andrés; 163; y Machale, Atlantic Hotel.

**Retratos fotegros**

Ultima palabra de la fotografía

SAMANIEGO - San Andrés, 35

En el laboratorio del doctor don Rafael Fernández fué sometido ayer a tratamiento antirrábico el vecino de Cerceda Francisco Fuentes Vilariño, de 45 años, a quien mordió en la mano izquierda un perro que se cree que estaba atacado de hidrofobia.

El doctor don Angel Pedreira Labadie, amigo íntimo que fué de Alfredo Brañas, ha donado a la Academia Gallega la mesa de trabajo de aquel sabio catedrático y orador elocuentísimo que tanto luchó por engrandecer la personalidad de la región, y que el señor Pedreira conservaba como preciado recuerdo.

Por disposición gubernativa ingresó ayer en la cárcel para sufrir quince días de arresto el industrial Manuel García.

La guardia civil del puesto de Sigrás detuvo anteayer a los chicos José Fernández Docampo, de 13 años de edad y a Ramón Galán San Martín, de 15, naturales de El Burgo, que el día 30 de Septiembre último colocaron sobre los carriles del ferrocarril un petardo de alarma que al estallar hizo detener un tren.

**Información Telefónica**

## La Gaceta

*Madrid 19.*

DISPOSICIONES DE INTERES

Publica el periódico oficial las siguientes:

Concediendo transferencias y suplementos de crédito a varios Ministerios, importantes en junto 980.000 pesetas.

Determinando la medida que deben alcanzar los pescados para su venta.

Anulando, por haber sufrido extravío, el nombramiento de sargento de Infantería de Marina expedido a favor de don José Fresneda Pérez.

Disponiendo que queden delegadas en el director general de Rentas públicas, las facultades relativas a las declaraciones de competencia del Jurado de utilidades.

Idem que se celebre concurso-oposición para proveer la plaza de profesor de la sección de Química del Instituto Nacional de Higiene de Alfonso XIII.

Aclarando dudas respecto a la aplicación del reglamento de asistencia por accidentes del trabajo.

Concediendo un préstamo de seis millones de pesetas a don Alfonso Pérez Martínez para su industria de tráfico de minerales.

## Información política

LA MAÑANA DEL PRESIDENTE

Despachó con el jefe del Gobierno en el ministerio de la Guerra el general Soriano.

Después, el presidente conferenció con el embajador de Francia.

Y por último recibió a los gobernadores civiles de Avila, Valladolid y Ciudad Real.

LOS FABRICANTES DE CONSERVAS

Una comisión de fabricantes de conservas visitó al director de Agricultura, para darle las gracias por la creación del certificado fisopatológico.

CATEDRA AMBULANTE

El director de Agricultura establecerá un servicio de cátedra ambulante.

PLANES DE FOMENTO

Varios ingenieros visitaron al ministro de Fomento para darle cuenta de los planes aprobados.

EL REGRESO DEL REY

Mañana, a las nueve de la noche, regresará el Rey a Madrid.

OTRA CACERIA REGIA

Ciudad Real.—Dicen de Manzanares

**Au Petit Salón**

Real, 90, pral.—La Coruña

—¿Conocéis este nuevo procedimiento que presenta esta peluquería que trueca en deleite la vieja tortura de un arreglo de cabellos infantil?

—Señora, proporcione a su nene esa alegría, el sabrá compensárselo en caricias.

2009 Ministerio de Cultura

**La vida del niño no sólo está expuesta a los mil peligros de las calles. Otros peligros más graves aún también le acechan.**

La debilidad, el raquitismo y otras muchas enfermedades derivadas de la pobreza de sangre que tantas víctimas produce en la época del crecimiento, se combaten con absoluta eficacia con el activo tónico reconstituyente aprobado por la Real Academia de Medicina y conocido con el nombre de Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

Lleva cerca de medio siglo de éxito creciente regenerando organismos depauperados.
Es reputado el mejor y también el más económico porque contiene mayor cantidad de jarabe. **Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.**



**SALON PARIS**

Cinematógrafo de Moda

**Por la tarde,** SESION INFANTIL. **Programa:** La sensacional película americana en cinco grandes partes por HOOT-GIBSON

**Hombre de armas tomar**

Y la cómica en dos partes

**Concurso de Bebés**

**Por la noche:**

**GRANDIOSO EXITO de la última creación de**

**Don Jacinto Benavente**

**Más allá de la Muerte**

Obra que obtuvo el PREMIO NOBEL de la literatura mundial.

**Mañana lunes:**

**DOUGLAS FAIRBANKS**
EN
**EL PIRATA NEGRO**

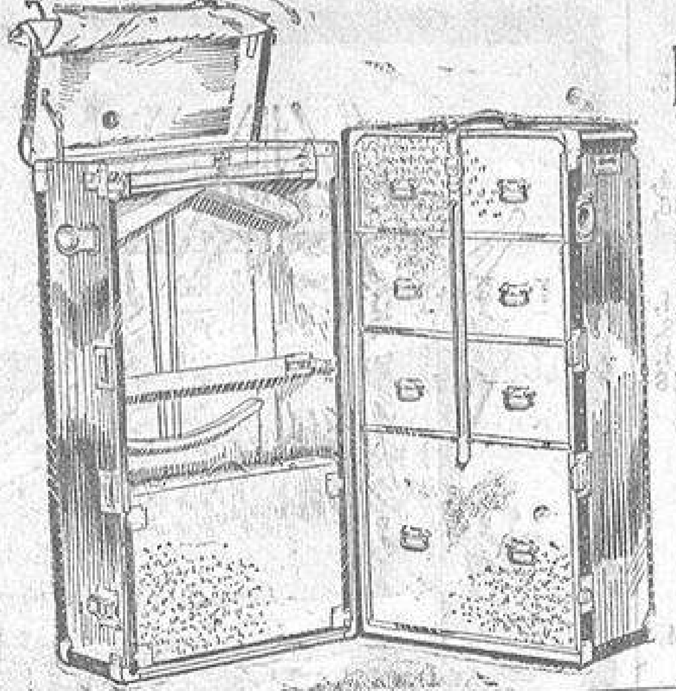
Ultima producción de este famoso artista editada en tecnicolor. Película que, además de los juicios favorables de la prensa extranjera, ha sido comentada con gran elogio por los principales artistas y técnicos cinematográficos.



**HIJOS DE H. HERVADA**

CASA FUNDADA EN 1865

**Real, 14. -- Real, 77. -- Cantón Grande, 8. -- La Coruña**



Almacenes de Ferretería, Quincalla, Muebles, Piedras francesas para molinos de «La Ferté» y «Dordogne», Baules armario marca **Hartmann**, y toda clase de artículos de viaje.

**Depositarios de la "Unión Española de Explosivos" en la Provincia de La Coruña**


que el día 23 llegará el Rey con el conde de Maceda y otras personalidades para cazar en el soto Los Hoyuelos los días 24 y 25.

El 26 cazará D. Alfonso en el soto de Fuenlabrada.

En la tarde del mismo día llegará a Monzanares el príncipe de Asturias.

## La Asociación de Francisco de Vitoria

UNA SESION EN LA ACADEMIA DE JURISPRUDENCIA.

En la Academia de Jurisprudencia reunióse hoy la Asociación de Francisco de Vitoria.

Presidió el Sr. Yanguas.

Acordóse editar varias obras del sabio maestro, entre ellas el texto en latín que encontró el P. Getino, en Valencia.

También se acordó admitir nuevos asociados.

## De San Sebastián

EL SUBSECRETARIO ITALIANO DE CORPORACIONES.

Llegó el subsecretario italiano de corporaciones.

Fué recibido en la estación por el cónsul en esta ciudad.

De Irún telegrafió el Sr. Batai anunciando su llegada.

Por la noche fué obsequiado con un banquete por el representante de Italia.

## La Asamblea Consultiva

PROYECTOS DE FOMENTO.—LOS POZOS ARTESIANOS, EL PETROLEO Y LA AGRICULTURA

El ministro de Fomento tiene el propósito de enviar a la Asamblea, para su estudio e informe, el proyecto relativo al alumbramiento de aguas en los pozos artesianos, y otro dando una ordenación legal a los trabajos de sondeo para obtención de petróleos en España.

Existen trabajos del Instituto Geográfico y una considerable labor particular en este asunto, aunque no responden a los novísimos procedimientos.

El conde de Guadalhorce tiene en estudio un proyecto de gran trascendencia. Refiérese a la roturación de cultivos, ordenamientos de los terrenos y especificación de los destinados a pastoreo.

Responde este proyecto a un plan de conjunto, con objeto de que la Agricultura rinda el máximo de valor.

REUNION DE LOS PRESIDENTES DE LAS SECCIONES

A las cinco de la tarde se reunirán hoy con el presidente de la Asamblea los presidentes de las secciones para cambiar impresiones sobre la reforma del reglamento en la parte relativa a las relaciones de las secciones con la Mesa de la Asamblea.

No asistirán a la reunión los señores Gasso Vidal y Gabilán, el primero, por hallarse en Barcelona, y el segundo, porque salió anoche para Córdoba.

LOS PRESIDENTES DE LAS SECCIONES.

A las cinco de la tarde reuniéronse en el despacho del Sr. Yanguas los presidentes de las secciones de la Asamblea.

El Sr. Yanguas anunció que tratarán de las reformas introducidas en el reglamento de la Asamblea.

Ofreció tambien dar una referencia de la reunión.

EL TRABAJO FEMENINO

La sección denominada Acción Social, Sanidad y Beneficencia, reunióse hoy, aprobando una propuesta de doña María Echarri, sobre el trabajo femenino.

Aprobó otra de la marquesa de la Rambla, encaminada a garantizar la práctica eficaz de las profesoras de partos.

REFERENCIA SOBRE LA REUNION DE LOS PRESIDENTES.

El Sr. Yanguas díjonos que se había celebrado la anunciada reunión de los presidentes de las secciones de la Asamblea.

Dejaron de concurrir los Sres. Gavilán, Gassó y Hermesa.

Tratóse de determinados proyectos para la modificación del Reglamento, aconsejada por la experiencia que se elevarán al Gobierno.

Nos hemos ocupado—dijo—de las adscriciones.

Otro de los temas tratados fué el referente al número necesario para que cada sección pueda funcionar.

También di cuenta del establecimiento de un Registro general para la entrada y salida de documentos.

El primer pleno que se celebre dedicaráse a las interpelaciones; el segundo al proyecto de sucesiones abintestato y el tercero a la prescripción de los depósitos.

También se discutió el proyecto relativo al inquilinato.

Hay varios anuncios de ruegos, uno del Sr. Palanca, sobre las Cámaras Agrícolas.

La anunciada por el conde de Lizárraga, no es al proyecto de inquilinato, como se ha dicho, sinó al de abintestato.

## De Marruecos

CUMPLIMENTANDO AL NUEVO SULTAN.

Fez.—El residente general francés estuvo esta mañana, a las doce, en el palacio imperial, cumplimentando al nuevo sultán.

La ciudad recobró su aspecto normal.

## De Bilbao

LA CAUSA POR LAS ESTAFAS AL BANCO VASCO.

La Audiencia ha señalado los días 28 del actual al 3 de Diciembre próximo, para la visita del proceso seguido por las estafas al Banco Vasco.

El fiscal estima para tres de los consejeros procesados dieciseis delitos de estafa y para tres empleados once, diez y ocho delitos respectivamente.

Para los primeros procesados pide dos años de prisión y para los empleados de uno a ocho meses y veintiún días.

Como indemnización solidaria pide 4.045.453 pesetas más otras 10.000 para los depositantes de los valores que resultaron defraudados.

UN ROBO

En la noche última perpetróse un robo en la administración de Correos de Portugalete.

Los ladrones se llevaron 5.388 pesetas.

UN MUERTO Y TRES GRAVES POR ASFIXIA.

Trabajando en una fábrica de Sestao falleció el obrero Fermín Mateo.

Otros tres quedaron en grave estado.

## Varias noticias

SUICIDIO DE UN GUARDIA CIVIL

Cuando viajaba en automóvil por la Glorieta de Cuatro Caminos el guardia civil Ignacio Moratalla, de 25 años, se disparó un tiro en la cabeza.

En grave estado se le llevó a la Casa de Socorro de Cuatro Caminos, donde falleció.

El suicida parece que estaba arrestado en el cuartel y burlando la vigilancia de sus compañeros salió a la calle con el propósito de privarse de la vida, metiéndose para ello en un automóvil.

El juez militar que entiende en el asunto se incautó de unas cartas que dejó escritas el suicida.

SINDICALISTAS Y COMUNISTAS LIBERTADOS.

Fueron puestos en libertad todos los sindicalistas y comunistas detenidos por orden gubernativa y que no están sujetos a procedimiento alguno.

## Del Extranjero

LEVANTAN LA SUSPENSION A PAULINO.

Nueva York.—La Comision de boxeo ha levantado a Paulino la suspensión.

## De Portugal

UN CREDITO PARA GASTOS DE REPRESENTACION.

Lisboa.—El Gobierno publicó un decreto concediendo un crédito de diez millones de escudos para gastos de representación.

UNA AGRESION

Al entrar ayer en su casa el coronel Raul Estebao, cuatro desconocidos le hicieron varios disparos.

El agredido salió armado de una pistola, pero ya habían huido los agresores.

RUIZ DE VELASCO.

## *Bolsas y Mercados*

DIA 19 DE NOVIEMBRE

MADRID

| | |
|---|---|
| Interior 4% | 70 50 |
| Exterior 4% | 84.79 |
| Amortizable 4% | 87,00 |
| Id. 5% 1900-1920 | 92 0) |
| Id. 5% 1917 | 91 25 |
| Id. 5% 1926 | 102,90 |
| Id. 5% 1927 con impuestos | 91 0) |
| Id. 5% 1927 sin impuestos | 103 75 |
| Deuda Ferroviaria 5% | 101 7 |
| Cédulas Banco Hipotecario 4% | 90 0) |
| Cédulas Banco Hipotecario 5% | 98 50 |
| Cédulas Banco Hipotecario 6% | 1 9 6) |
| Cédulas Banco de Crédito Local 6% | 1 0 15 |
| *Acciones:* | |
| Banco de España | 570,00 |
| Id. Hipotecario | 389,00 |
| Id. Hispano Americano | 00 00 |
| Id. Español Río de la Plata | 00 00 |
| Id. Español de Crédito | 310,00 |
| Compañía Arrendataria Tabacos | 202,00 |
| Sedad. General Azucarera (pref.) | 1 2.00 |
| Sedad. General Azucarera (ord.) | 38,25 |
| F. C. Norte de España | 533 00 |
| F. C. Madrid, Zaragoza, Alicante | 00,00 |
| Sociedad Duro Felguera | 00,00 |
| Metropolitano Alfonso XIII | 135,00 |

| | |
|---|---|
| Sociedad Madrileña de Tranvías | 0 ,00 |
| Compañía Te'efónica 7% | 100 90 |
| *Obligaciones:* | |
| Trasatlántica 6% 1926 | 102,25 |
| F. C. Tánger-Fez 6% | 00,00 |
| Marruecos 5% | 0 ,00 |
| Azucarera 5 y medio por 100 | 00 00 |
| Río Tinto 6% | 00 00 |
| Peñarroya 6% | 100.0 |
| Compañía Asturiana 6% | 00,00 |
| Fábrica de Mieres 6% | 00,00 |
| *Bonos:* | |
| Constructora Naval 6% | 00,00 |
| Azucarera 6% | 00,00 |
| Cdlas, Hipotecarias Argentinas 6% | 2.640,00 |
| *Cambios:* | |
| París cheque | 23,15 |
| Londres íd. | 28,67 |
| New York íd. | 5.835 |
| Berlín íd. | 0,00 |
| Bruselas íd. | 00,00 |
| Roma íd. | 32,10 |

BARCELONA

| | |
|---|---|
| *Obligaciones F C:* | |
| Norte 3%, 1.ª serie | 74,25 |
| Id. 3%, 2.ª serie | 71,75 |
| Id. 6% Especiales | 102,00 |
| Id. 5 y medio % Valencianas | 100,00 |
| Id. 3% Asturias, Galicia, León 1.ª Hipoteca | 73 00 |
| Madrid, Zaragoza, Alicante, 3 % 1.ª Hipoteca | 70,00 |
| Madrid, Zaragoza, Alicante, 3 % 2.ª Hipoteca | 00 00 |
| Madrid, Zaragoza, Alicante, 5 % Serie F | 94 75 |
| Madrid, Zaragoza, Alicante, 6 %, Serie G | 102 75 |
| Madrid, Zaragoza, Alicante, 5 y medio por 100. Serie H | 99,50 |
| Madrid, Zaragoza, Alicante, 6% Serie I | 102,75 |

BILBAO

| | |
|---|---|
| Acciones Banco de Bilbao | 2 (50 00 |
| Id. Banco de Vizcaya | 1 635,00 |
| Id. Sota y Aznar | 0 ,00 |
| Id. Altos Hornos | 00 00 |
| Id. Resineras | 70 00 |
| Id. Explosivos | 682 00 |

**Oro**

| | |
|---|---|
| Libras | 28,35 |
| Alfonsos | 112 50 |
| Francés | 112 00 |
| Dollars oro | 5 80 |
| Dollars billetes | 6.81 |

**Facilitados por el Banco Pastor**


**Corredor de Comercio Colegiado**

**FELIPE PEREZ RODRIGUEZ**

Compra-venta de toda clase de valores. Intervención en los Bancos en operaciones de crédito, descuentos, etc.

*Santa Catalina, 11, bajo*

**Restaurant Fornos**

El más antiguo y acreditado de la Coruña

MENU PARA HOY

Ostras, camarones, langostinos, percebes, tortilla de mariscos, huevos a la billalbés, callos a la andaluza, paella valenciana, merluza frita, anguila a la vizcaína, calamares en su tinta, almejas a la marinera, salmonetes a la parrilla, lenguados al gratén, vieiras en su concha, sardinas asadas, lubina con mayonesa, pollo en pepitoria, perdices estofadas, lomo a la bretona, solomillo con trufas, bisteks a lo Fornos, riñones a la brocheta y espárragos a la vinagreta.

Postres: Tarta, flanes, queso, mermelada frutas.

OLMOS, 25—Teléfono 404


EL ORZAN se vende en Corcubión en la casa número 24 de la calle de Antonio Borrua.


**LA TERRAZA**

HOY, DOMINGO

Estreno de la gran superproducción Fox, en dos jornadas, titulada

**Linaje de luchador**

por TOM MIX.

Mañana, segunda jornada. Completa los dos programas una magnífica película cómica en dos partes.

Martes: PERLA BLANCA en su nueva creación LA CACHORRILLA.

**Doctor Gutiérrez Moyano**

RADIOTERAPIA profunda para la resolución de TUMORES, CASTRACION OVARICA y hemorragias utearinas.—RADIOGRAFIA.—Curación radical de la BLENORRAGIA, HEMORROIDES, ULCERAS varicosa, por DIATERMIA.—CISTOSCOPIA.—Tratamientos modernos de la TUBERCULOSIS (tuberculina), Pneumotorax, Rayos Ultra-Violeta.—Aparato DIGESTIVO.

JUANA DE VEGA, 15, Segundo.

Consulta de once a una.—Teléfono, 346

**Sanatorio Quirúrgico «LA CONCEPCION»**

De los doctores Zurrilla y Santos Vidal

*Caballeros, 18 — Teléfono 417*

**La Coruña**

El producto científico

**Sieugénol LAFONT** CURA RAPIDAMENTE LA **Sarna**

Sólido. O'or grato.

Precio: 1'50 pesetas.

Farmacias y Droguerías.

Depósito: Farmacia Sucesores *Lafont*

BETANZOS

**Para Industria**

**Se vende amplio EDIFICIO**

**(Cinco mil metros, antigua Fábrica de Pulo)**

SITUACION DE GRAN PORVENIR

Razón: En esta Administración

**La Condena en Costas**

POR G. CHIOVENDA

profesor de la Universidad de Roma

Volumen VI de la Biblioteca de la Revista de Derecho Privado.—20 Pesetas.

ZINCKE HERMANOS

Librería - Papelería, Cantón Grande, 21.

Talleres de Imprenta, Galera, 43.

**Para aficionados al teatro**

Colección de monólogos, serios y cómicos, propios para veladas, ejercicios de Declamación, tertulias y texto en varias Academias de arte.

Hay más de treinta títulos diferentes para señoritas y casi igual número para caballeros.

Precio de cada monólogo, 30 céntimos. A los suscriptores de este periódico, que acompañen el recibo del último mes, se les rebajará el 25 por 100 y lo mismo a los libreros.

Los pedidos al señor secretario de la Real Academia de Declamación de Málaga, acompañando el importe en sellos de Correos o giro postal, con 25 céntimos para el certificado del pedido.

**Los Previsores del Porvenir**

Capital 127 millones. Billetes de Navidad adquiridos en esta Sección, números 4.082 y 52.531; pidan participaciones antes del 10 de Diciembre. Real 45. Teléfono 407.


EL ORZAN se vende en Ferrol en el kiosco "El ENCICLOPEDICO"


**Pida usted gratis**

EL «QUIJOTE» Y UN GRAN DICCIONARIO

El "Quijote" íntegro, bellamente encuadernado en tela y oro, con 464 grandes páginas e ilustraciones, en buen papel y letra clara. Y el Diccionario de la Lengua Española, sólidamente encuadernado en tela, con planchas; 776 páginas, 800 grabados y las últimas palabras de la Academia. Edición acabada de imprimir. Las dos obras, el "Quijote" y el Diccionario, se regalan a quien se suscriba a LETRAS REGIONALES. Sólo las encuadernaciones de los libros costarían a usted más que la suscripción.

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**

*Remítase a la Administración de* EL ORZAN.

Nombre ................................................

Señas detalladas ................................................

................................................ se suscribe a LETRAS REGIONALES. Las 12 PESETAS y 70 CENTIMOS, importe de la suscripción anual y gastos de envío, las pagará contra reembolso, al recibir el "Quijote" y el Diccionario.

FIRMA.

LETRAS REGIONALES, la gran revista mensual ilustrada. Novelas, cuentos, poesías, etc., de los más famosos escritores. Mucha y buena lectura para todos. Los suscriptores, además de la ventaja del regalo pueden colaborar en la sección Literatos Nuevos y publicar un anuncio muy económico en todos los números. Si deseara usted otros libros en vez de los anunciados, pida catálogo de regalos.

Los acreditados Chocolates de LUGO, **«LA CONCEPCION»**, se venden en el Depósito Exclusivo:

**Fuente de San Andrés, 30. -- La Coruña**

Bombones y Caramelos

Variedad en Estuches, Cajas y Artículos de Fantasía

Galletas y Bizcochos de las mejores marcas

Depósito y Venta del Café **«LA GARZA»**

que ha obtenido en la Exposición Internacional de Milán, el GRAN PREMIO y MEDALLA DE ORO

(único gran premio de cafés), por su absoluta pureza, delicioso sabor y exquisito aroma

**Pruebe usted el Café "LA GARZA"**

**Turrones y Mazapanes Selectos**

ELABORADOS POR

**Hijo de Tomás Ledo y Compañía**

EN VILLAFRANCA DEL BIERZO

Turrón de yema y fruta (especialidad de la casa). Turrón de Jijona, Cádiz, Alicante, Guirlache, Coco, Limón, Naranja, Plátano, etc.

Figuras de Mazapán, Lanzaderas de San Clemente, Empanadillas Rellenas, Peladillas, Avellanas, Piñones y Dulces

LOS MEJORES ALMÍBARES Y MERMELADAS DEL MUNDO

Exíjalos usted en todos los buenos establecimientos de La Coruña, Lugo, Pontevedra, Orense y todas las demás poblaciones y pueblos de Galicia

Pida precios a nuestras oficinas de:

**La Coruña: Sol, 21 -- Teléfono 426**

**Fábrica de Impermeables y Sastrería**

**Riego del Agua, 20 -- La Coruña**

Al recordar a sus amigos y favorecedores que desde el año 1909 viene dedicándose a esta industria, le es grato participar haber recibido un extenso surtido para

**"Trincheras", Impermeables, Gabardinas, Gabanes imitación cuero y de cuero calidad extra**

| | | |
|---|---|---|
| «TRINCHERAS» tres telas, a la medida | Pesetas | 43 |
| IMPERMEABLES. id. id | » | 27 |
| GABANES IMITACION CUERO. id | » | 110 |
| ID. CUERO, PIEL ESPECIAL EXTRA. | » | 225 |

Nuestras prendas se distinguen de sus similares por su CORTE Y CONFECCION IRREPROCHABLE.

Reparación GRATUITA para todas nuestras prendas, marca

**«PERFECTION»**

NOTA. — Esta casa no tiene sucursales. Somos en esta ciudad los únicos que contamos con taller para la confección de todas estas prendas.

**Estoy alegre porque estoy curada**

A pesar de su opinión la neurastenia se cura siempre.

**Pruebe el NEUROSAN** inyectable y se verá pronto libre de su agotamiento que no obedece a ninguna lesión orgánica sino a una pronunciada debilidad nerviosa.

Farmacias y Droguerías

Depositarios E. PEREZ DEL MOLINO S. A.

SANTANDER - MADRID


## CEDULAS PERSONALES

Por el presente se hace saber a los contribuyentes de esta capital, que terminando el día 30 del actual, el periodo voluntario de cobranza, están obligados a provistarse del referido documento antes del expresado día, en evitación de ser incluidos en la correspondiente relación de morosos, con la penalidad correspondiente, de otra cantidad igual a la cédula que les corresponda satisfacer.

Al propio tiempo se recuerda a los Habilitados y Pagadores de todas las Oficinas del Estado, Provincia o Municipio, la obligación de reseñar en la nómina o lista de jornales del presente mes, la cédula de cada perceptor, bajo la responsabilidad subsidiaria de las no exijidas, y multa de 250 pesetas como comprendidos en el caso 5.º del artículo 16 de la Instrucción del Impuesto.

**Oficinas: Calle de Picavia, 1, bajo.**

2009 Ministerio de Cultura

# ::Notas útiles ::

SERVICIO DE TRENES

He aquí las horas de salida diaria de trenes de la estación de La Coruña y llegada a la misma, con sujeción al nuevo horario:

| *Salidas:* | Horas |
|---|---|
| Tren correo a Madrid... ... ... | 7'45 |
| Expreso diario a Madrid... ... ... | 14'30 |
| Tranvía a Ferrol ... ... ... ... | 6'30 |
| Idem a Betanzos... ... ... ... ... | 11'40 |
| Ligero a Lugo... ... ... ... ... | 17'10 |
| Mixto a Madrid... ... ... ... ... | 18'40 |
| Mensajerías (con viajeros de 3.ª hasta Betanzos)... ... ... ... | 21'07 |
| Mercancías a Monforte... ... ... | 6'10 |
| " a ídem... ... ... | 21'53 |
| " a Curtis... ... ... | 23'33 |

| *Llegadas:* | Horas |
|---|---|
| Correo de Madrid... ... ... ... | 18'33 |
| Expreso diario de Madrid... ... | 13'00 |
| Tranvía de Ferrol... ... ... ... | 9'18 |
| Idem de Ferrol... ... ... ... ... | 21'06 |
| Ligero de Lugo... ... ... ... ... | 11'12 |
| Mixto de Madrid... ... ... ... ... | 10'50 |
| Mensajerías (con viajeros de 1.ª 2.ª y 3.ª)... ... ... ... ... | 21'52 |
| Mercancías de Monforte... ... ... | 3'26 |
| de ídem... ... ... | 7'30 |
| Tranvía de Betanzos... ... ... ... | 15'50 |
| Mensajerías de Madrid... ... ... | 21'52 |

ADMINISTRACION PRINCIPAL DE CORREOS DE LA CORUÑA

*Horas de servicio, según el meridiano de Greenwich*

Giro postal, de 10 a 13.
Lista, de 10 a 13 y de 18 a 19.
Reclamaciones, de 10 a 13.
Certificados, de 10 a 13, de 15 a 16 y de 19 a 21.
Valires declarados, de 10 a 13 y de 18 a 19.
Paquetes postales, de 10 a 13.
Tarjetas de identidad, de 10 a 13.
Caja Postal de Ahorros, de 10 a 13 (excepto los viernes).

Notas.—Los domingos y días festivos, en que cierra el comercio, los servicios de reja terminan a las doce.

Salida de carteros para repartir la correspondencia, a las 9 y a las 15.

Horas de recogida de buzones, a las 12 y a las 20.

Apartados, a las 15 y a las 18.

HORAS DE ENTRADA Y SALIDA DE CORREOS

*Salidas:*

Expreso a Madrid, a las 14.
Correo a Madrid, a las 6'25.
Ferrol 1.ª, a las 7'15.
Ferrol 2.ª, a las 15'45.
Santiago 1.ª, a las 8.
Santiago 2.ª, a las 12.
Corcubión, a las 8.
Sada 1.ª, a las 9.
Sada 2.ª, a las 15.
Mixto de Monforte, a las 6'25.
Peatón a Oza, a las 7.

*Entradas:*

Expreso de Madrid, a las 13.
Correo de Madrid, a las 18.
Ferrol 1.ª a las 8'30.
Ferrol 2.ª, a las 21'6.
Santiago 1.ª, a las 10'30
Santiago 2.ª, a las 15.
Corcubión, a las 13.
Sada 1.ª a las 10'30.
Sada 2.ª, a las 17.
Mixto de Monforte, a las 21'52.

## Compañía de Tranvías de la Coruña

LINEA DE SADA

DIAS LABORABLES

HORARIO DE LAS SALIDAS DE PUERTA REAL, DESDE EL DIA 3 DE OCTUBRE DE 1927.

SALIDAS DE LA CORUÑA

*Para Sada:*
8, 10, 12, 14, 16, 18, 20.

*Para San Pedro:*
8'24, 11'12, 12'48, 13'12, 14'48, 16'24, 16'48, 18'24, 19'12, 20'24.

*Para El Carballo:*
8'48, 9'12, 10'24, 13'36, 15'36, 17'12, 17'36, 20'48, 21'12, 22.

SALIDAS PARA LA CORUÑA

*De Sada:*
7'20, 8'5, 8'54, 9'45, 11'45, 13'45, 15'45, 17'35, 19'45.

*De El Carballo:*
6'58, 7'26, 7'50, 8'38, 9'26, 9'48, 10'14, 11'24, 12'12, 14'14, 14'36, 16'14, 16'36, 18'05, 18'36, 20'14, 21'48, 22'10, 22'50.

*De San Pedro:*
7'08, 7'36, 8, 8'48, 9'12, 9'36, 10, 10'24, 11'36, 12, 12'24, 13'36, 14, 14'24, 14'48, 15'36, 16'24, 16'48, 17'12, 17'36, 18'24, 18'48, 19'12, 20, 20'24, 21'12, 21'58, 22'18 y 23.

*De Sada al Carballo:*
21'42.

### DOMINGOS

SALIDAS DE LA CORUÑA

*Para Sada:*
7'12, 8' 9'36, 11'12, 12'48, 13'36, 14'24, 15'12, 16, 16'48, 18'24, 20, 22.

*Para San Pedro:*
8'24, 9'12, 10'24, 12, 12'24, 13'12, 14, 14'48, 15'36, 16'24, 17'12, 18'48, 19'12, 20'24.

*Para El Carballo:*
17'26, 18, 19'36, 20'48, 21'36.

SALIDAS PARA LA CORUÑA

*De Sada:*
8'05, 8'55, 9'43, 11'19, 12'55, 14'31, 15'19, 16'07, 16'55, 17'43, 18'31, 20'07 y 21'26.

*De El Carballo:*
7'28, 8'16, 8'38, 9'27, 10'15, 11'51, 13'27, 14'16, 15'03, 15'51, 16'39, 17'27, 18'15, 18'39, 19'03, 20'39, 21'53, 22'36, 23'49.

*De San Pedro:*
7'37, 8'25, 8'49, 9'13, 9'37, 10'01, 10'25, 11'13, 12'01, 12'49, 13'13, 13'37, 14'01, 14'25, 14'49, 15'13, 15'37, 16'01, 16'25, 16'49, 17'13, 17'27, 18'01, 18'25, 18'49, 19'13, 19'37, 20'01, 20'49, 21'13, 22'01, 22'46, 23'58.

*De Sada al Carballo:*
23'22.

## Policlínica gratuita

CUADRO DE ESPECIALISTAS Y HORAS DE CONSULTA

Ginecología y Partos, martes, jueves y sábados, a las nueve y media.

Medicina general, Nutrición y Digestivo, lunes, miércoles y viernes, a las doce.

Pulmón y Corazón, martes, jueves y sábados, a las cinco de la tarde.

Cirugía general, lunes, miércoles y viernes, a la una.

Oídos, Nariz y Garganta, martes, jueves y sábados, a las nueve.

Enfermedades de los ojos, lunes, miércoles y viernes, a las cuatro.

Dentista, lunes, miércoles y viernes, a las seis.

Huesos y articulaciones, martes y jueves, a las tres.

Enfermedades de los niños, martes y viernes, a las doce.

Idem, ídem, martes, jueves y sábados, a las nueve.

Piel y Sífilis, lunes y viernes, a las nueve.

Vías urinarias, lunes, miércoles y viernes, a las nueve.

Sistema nervioso, martes y viernes, a las once y media.

Servicios de Laboratorio y radiológico.

### DISPENSARIO OFICIAL ANTITUBERCULOSO

Cuadro de servicios médicos:

Afecciones pulmonares y tratamiento específico por las tuberculinas: jueves y viernes, de 2 a 4, y martes y sábados, de 4 a 5.

Corazón: martes de 4 a 5.

Garganta, nariz y oídos: martes y jueves, de 9 a 10; miércoles, de 4 a 5.

Ojos: martes y sábados, de 4 a 5.

Piel, sífilis y venéreas: lunes y jueves, de 10 a 11; martes y sábados, de 12 a 1.

Ginecología: viernes, de 9 a 10.

Infancia: jueves y viernes, de 4 a 5; miércoles y sábados, de 4 a 5; jueves, de 4 a 5.

Estómago, intestinos e hígado: lunes y jueves, de 9 a 10; martes y viernes, de 11 a 12.

Tuberculosis quirúrgica: jueves, de 9 a 11.


## Compañía del Pacífico

PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

| PARA LA HABANA | | Precio en tercera clase |
|---|---|---|
| 21 Noviembre. . . . . | Oroya | Ptas. 551,65 |
| 5 Diciembre. . . . . | Orcoma | » 541,65 |
| 19 Diciembre, . . . . | Orita | » 541,65 |
| 23 Enero . . . . . | Oropesa | » 551,65 |
| 6 Febrero. . . . . | Orbita | » 551,65 |
| 20 Febrero. . . . . | Oroya | » 551,65 |

Siguiendo a CRISTOBAL (Colón), BALBOA (Panamá), PAYTA, CALLAO, MOLLENDO, ARICA, IQUIQUE, ANTOFAGASTA y VALPARAISO.

*PRECIO EN CAMARA PALA LA HABANA:*

PRIMERA CLASE, desde PESETAS . . . 1.603,65
SEGUNDA CLASE, » . . . 1.058,85

**Línea de América del Sur**

8 Enero 1928. . . . Vapor correo **Orduña**

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para RIO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, PUNTA ARENAS, CORONEL, TALCAHUANO y VALPARAISO.

*Precios de pasaje para puertos del Brasil y Río de la Plata*

Tercera clase. . . . . . . Ptas. 609,90
Tercera clase en camarotes. . . » 644,90
(Incluidos impuestos)

VAPORES DE REGRESO

30 Noviembre . . . ORITA
19 Diciembre. . . . ORDUÑA
2 Enero. . . . OROPESA
16 Enero . . . . ORBITA
30 Enero . . . . OROYA

Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase a Liverpool. También se expiden billetes a Londres, vía Liverpool.

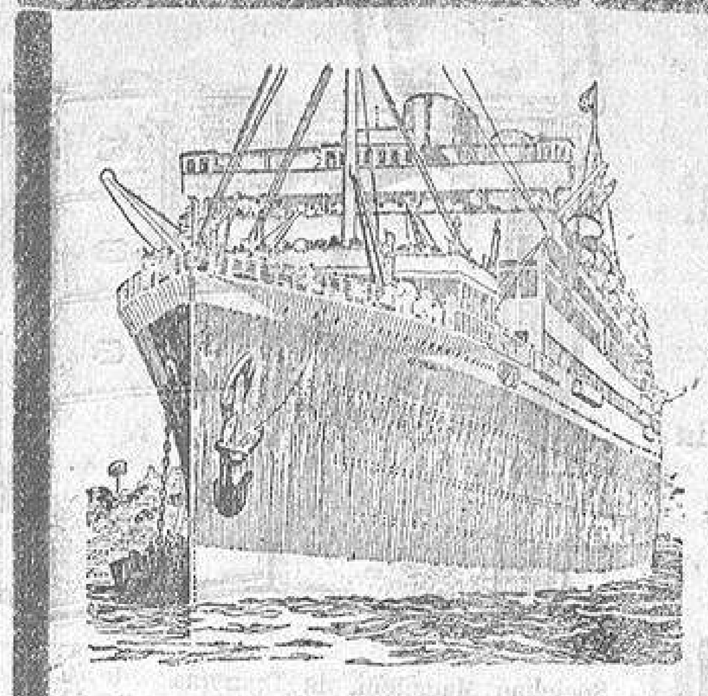
Para precios y demás detalles, *los Agentes Generales de la Compañía*

**Sobrinos de José Pastor, Lda.**

LA CORUÑA



# MALA REAL INGLESA



## Viajes rápidos de la Coruña a Buenos Aires en 17 días

con escalas en Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

| | | | Precio en 3.ª clase | En camarotes cerrados |
|---|---|---|---|---|
| ARLANZA. . . | 4 Dicbre. | Pta. | 609,90 | 644,90 |
| ALCANTARA | 16 Dicbre. | » | 609,90 | 644,90 |
| ASTURIAS. . | 11 Enero | » | 609,90 | 644,90 |
| ARLANZA. . . | 3 Febrero | » | 609,90 | 644,90 |

Precio en primera clase: En los vapores ALCANTARA y ASTURIAS, libras 76.—En los vapores ALMANZORA y ARLANZA, libras 73. — En segunda clase: En los vapores ALCANTARA y ASTURIAS, libras 40,10. — En segunda ídem: En los vapores ALMANZORA y ARLANZA, libras 39,10.

AGENTES: RUBINE E HIJOS, Real. 81 - La Coruña — Telegramas y telefonemas: RUBINE



## CALLOS?

No sufra usted de CALLOS, JUANETES, OJOS DE GALLO y VERRUGAS.

Use usted el patentado

UNGUENTO MAGICO

y en tres días se verá usted libre de esas dolencias que le atormentan.

No admita usted más callicida que el

UNGUENTO MAGICO

Farmacias y droguerías, 1'50 pesetas. Por correo, 2 pesetas.

FARMACIA PUERTO
*Plaza de San Ildefonso, 5.—Madrid.*



## Compagnie Gle. Transatlantique

SERVICIO EXTRA RAPIDO DIRECTO DE LA CORUÑA A LA HABANA Y VERACRUZ EL 23 DE CADA MES

PROXIMAS SALIDAS

LAFAYETTE—23 Noviembre
CUBA—23 Diciembre

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, segunda clase intermedia y tercera, y carga.

PRECIO EN SEGUNDA ECONOMICA

A LA HABANA

| | | |
|---|---|---|
| En el vapor "Cuba"......... | Ptas. | 835'00 |
| En los otros vapores...... | " | 825'00 |
| Impuestos ..................... | " | 45'80 |

A VERACRUZ

| | | |
|---|---|---|
| En el vapor "Cuba"......... | Ptas. | 885'00 |
| En los otros vapores......... | " | 875'00 |
| Impuestos ..................... | " | 28'03 |

PRECIO EN TERCERA (con impuestos)

A LA HABANA

| | | |
|---|---|---|
| En el vapor "Cuba"......... | Ptas. | 551'65 |
| En los otros vapores......... | " | 541'65 |

A VERACRUZ

| | | |
|---|---|---|
| En el vapor "Cuba"......... | Ptas. | 584'90 |
| En los otros vapores......... | " | 584'90 |

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros, y llevan médico, practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el srvicio de los mismos.

Los pasajeros de tercera son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de loza y cristal.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos al vapor por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años, es necesaria la presentación del certificado de bautismo o del Registro Civil.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 150 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de la salida.

Para más informes dirigirse a su Consignatario

NICANDRO FARIÑA
*Calle de Compostela.—La Coruña*



## LAMPORT & HOLT LINE

The Liverpool. Brazil & River plate S. N. C.

Con destino a Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el vapor

HOGARTH—22 de Noviembre

que admitirá pasajeros para los designados puntos.

PRECIOS DE LOS PASAJES
(Incluídos impuestos)

Tercera clase................. Ptas. 569'90
Tercera clase en camarotes. Ptas. 604'90

Los niños menores de 2 años, gratis; y de 2 a diez pagarán medio pasaje.

Los vapores de esta Compañía disponen de excelentes instalaciones permanentes para los pasajeros de tercera clase y camarotes de 2, 4 y 6 camas, teniendo también a su disposición salones, comedores, cuartos de aseo, etc.

Los pasajeros deberán presentarse en la Ajencia con cinco días de anticipación.

Se ruega a los pasajeros soliciten las plazas con anticipación.

Para toda clase de informes dirigirse a la

— VIUDA DE DANIEL ALVAREZ —
PLAZA DE LUGO, núm. 24.-LA CORUÑA



**SARNA** — EL SUPOSAL la quita en 24 horas. Precio, 3,50 ptas.

**TOS FERINA** — Desaparece tomando FENOTUXOL, específico de la tos.

FRASCO, 4 PESETAS

**ESTOMAGO** — El que padezca y se quiera curar, tomando la DISPEPSINA CLEDERA lo conseguirá. Botella, 5 pesetas,

FARMACIAS: *Sucesores de J. Vilar y Farmacia J. Cledera, Atocha, 110, Madrid*

Envíos a correo seguido previo importe



## Sastrería las tres B. B. B.

¿Quiere usted vestir bien y por poco dinero?

Visite esta casa, donde encontrará inmenso surtido en pañería a precios muy económicos, garantizándose corte y confección.

**San Andrés, 29**

Antes de comprar vean precios en esta casa



## *Lloyd Real Holandés*

AMSTERDAM

Servicio rápido postal a la América del Sur por los vapores a dos hélices

"GELRIA", "FLANDRIA", "ORANIA" Y "ZELANDIA"

Próximas salidas del puerto de La Coruña para Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

Precio del pasaje (incluidos impuestos)

ORANIA — 3 Diciembre
Tercera corriente. . Ptas. 609,90
Tercera en camarote. » 644,90

FLANDRIA — 24 Diciembre
Tercera corriente . . Ptas. 609,90
Tercera en camarote. » 644,90

Admiten carga y pasajeros de primera y segunda intermedia y tercera clase.

El vapor ZEELANDIA solamente admite carga y pasajeros de primera intermedia y tercera clase.

Niños: menores de dos años, gratis; de dos a diez años, pasaje entero.

Se ruega a los señores pasajeros pidan las plazas con la mayor anticipación posible, enviando al mismo tiempo un depósito de 100 pesetas, por cada una que soliciten para reservarles cabida.

VAPORES DE REGRESO

Próximas salidas para los puertos de Cherburgo, Southampton y Amsterdam:

FLANDRIA — 7 Diciembre

Informará sobre precios de cámara y plazas disponibles el representante general de la Compañía en España:

DON RAIMUNDO MOLINA Y COUCEIRO
— CONSINATARIO —
La Coruña: Marina, 22.—Sucursal en Vigo



## Litografía e Imprenta Roel

Trabajos comerciales
Tarjetas, Obras, Relieves,
Papelería
Objetos de Escritorio

**REAL, 33**

Máquinas de escribir últimos modelos

Declaraciones juradas para pago de la contribución de utilidades

Talleres: Carretera de Sta. Margarita
LA CORUÑA



## Compañías Hamburguesas

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Próximas salidas para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, de los vapores:

MONTE OLIVIA—28 Noviembre
Tercera corriente........... Ptas. 659'90
Tercera en camarote......... Ptas. 694'90

WURTTEMBERG—19 Dicbre.
Tercera corriente........... Ptas. 609'90
Tercera en camarote........ Ptas. 644'90

CAP POLONIO—20 Diciembre
Tercera corriente........... Ptas. 634'90

En todos los vapores de esta Compañía están a disposición de los pasajeros, que viajan en la tercera clase corriente, amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en amplios y confortables comedores con sillas giratorias.

Tercera clase de preferencia.—En el vapor "CAP POLONIO", pesetas 125 de aumento sobre el precio de tercera clase corriente.

PRECIO DE CAMARA

Primera clase en el vapor "Cap Polonio":

Para Río Janeiro, libras, 67. — Para Montevideo, libras, 43.—Para Buenos Aires, libras, 76.

En los vaporeas "Cap Norte" y "Antonio Delfino":

Para Río Janeiro, libras, 62.—Para Montevideo, libras 79.—Para Buenos Aires, libras, 72.

Segunda lase, solamente en el "Cap Polonio": Para Río Janeiro, libras, 35'10. —Para Monteavideo, libras, 39'10.—Para Buenos Aires, libras, 40'10.

Los pasajeros que deseen se les reserve cabida necesitan enviar como garantía 100 pesetas.

Agente general en la Coruña

ENRIQUE FRAGA.—Compostela núm. 3.
Telegramas y telefonemas: "Fraga".



LINEA DE VAPORES

## *Ibarra y Compañía*

(S. en C.) SEVILLA

LINEA DE CABOTAJE

Los lunes.—Para Gijón, Santander y Bilbao (servicio rápido).

Los martes.—Para Galicia, Sur y Mediterránea, hasta Palamós.

Los jueves.—Para Avilés a Gijón, Santander, Pasajes y Bilbao.

LINEAS DE ALTURA

Salida de la Coruña los martes para Cette y Marsella y regreso.

Tres salidas mensuales de España para Norte América y viceversa.

Tres salidas mesuales de España para Italia y viceversa.

Una salida mensual de España, Santos, Montevideo y Buenos Aires, admitiendo carga con conocimiento directo para varios destinos. (Buques provistos de cámaras frigoríficas).

Los vapores que salen los martes de la Coruña admiten mercancías para las líneas Norte América, Italia y Argentina.

Admiten pasajeros.

Consignatario:

NICANDRO FARIÑA.—LA CORUÑA
Compostela, núm. 2.



## Compañía Trasatlántica Española

Servicio rápido de correo directo a la Habana y Veracruz

**Próximas salidas de la Coruña**

| | | | Precios en 3.ª clase, incluidos los impuestos | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Habana | Veracruz |
| 28 Novbre. | ALFONSO XIII | Ptas. | 551,65 | 594,90 |
| 20 Dicbre. | CRISTOBAL COLON | » | 551,95 | 594,90 |

**Servicio a Filipinas**

El vapor **C. LOPEZ Y LOPEZ** saldrá de la Coruña el día 6 de Octubre próximo, para Vigo, Lisboa (facultativa) y Cádiz, de donde saldrá el 10 de Octubre para Cartagena (facultativa), Valencia, Tarragona (facultativa) y Barcelona, y de este puerto el día 15 de Octubre para Port Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

Admiten estos vapores pasajeros en clases primera, segunda y preferente, distintas categorías y precios y departamentos especiales de lujo.

A los pasajeros de tercera clase se les sirve sus comidas en amplios comedores por personal fijo de la Compañía.

La conducción de los pasajeros a bordo, con sus equipajes de mano, es de cuenta de la Compañía.

Para cuantos detalles se deseen, dirigirse al Agente Consignatario LUIS ALFEIRAN CONDE, Riego de Agua, 3 y 5.—La Coruña.

También pueden dirigirse a los señores Agentes de Información en los diferentes pueblos donde tienen establecidas sus Oficinas, en las que los pasajeros de tercera podrán adquirir billetes provisionales.



## :- La Unión y el Fénix Español -:

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado.

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.—50 años de existencia

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.

Subdirectores en esta provincia, D. José Pan de Soraluce, Cantón Grande, 23 bajo, y don José Llorens Díaz, Cantón Pequeño (edificio Banco Pastor) entresuelo, derecha.—La Coruña.



## *Sud Atlántica y Chargeurs Reunis*

VIAJES RAPIDOS A AMERICA DEL SUR

Prósimas salidas para los puertos del Brasil, Montevideo y Buenos Aires, por modernos y rápidos trasatlánticos a doble hélice y 16.000 toneladas de desplazamiento:

PRECIOS EN TERCERA CLASE
(Incluídos impuestos)

OUESSANT — 28 Noviembre
Pesetas, 549'90

MOSELLA — 11 Diciembre
Pesetas 549,90

Precio del billete en tercera clase en camarote: Pesetas 604'90.

Precio del billete en tercera preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación: Pesetas 698'65.

Los pasajeros de tercera corriente tienen también dos comedores, en los cuales son servidos a la mesa por camareros españoles.

Precio en primera clase a Buenos Aires: 1.500 pesetas.

Idem, segunda clase, a Buenos Aires, pesetas 1.150. Ambos pasajes son sin impuesto y sujetos a las variaciones del cambio.

Para informes dirigirse a los Agentes Generales en España.

ANTONIO CONDE (hijos)
Plaza de Orense núm. 2-A.—La Coruña.



## Holland-Amerika Line

SERVICIO DE VAPORES CORREOS RAPIDOS A TURBINAS

Línea Cuba-Méjico-Estados Unidos

Próximas salidas del puerto de La Coruña para la Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans.

SPAARNDAM — 14 Diciembre
EDAM — 4 Enero

Precio del pasaje en primera clase.—Habana, ptas. 1.225.-Veracruz, ptas. 1.350

Precio del pasaje en tercera clase.—Habana, ptas. 541'65.—Veracruz, 584'90.

(Incluídos impuestos)

En estos modernos y espléndidos vapores todos los pasajeros de tercera clase, van acomodados en magníficos camarotes cerrados, de 2, 4 y 6 literas, sin que tengan que abonar ningún sobreprecio y disponiendo además los pasajeros de amplio comedor, salón de fumar y de recreo, así como de espaciosa cubierta de paseo.

SERVICIO RÁPIDO EXTRAORDINARIO

Para los puertos de la Habana y Nueva York, saldrá de la Coruña el 22 de Noviembre el magnífico vapor

**«Veendam»**

de 25.600 toneladas

admitiendo pasaje de lujo, primera, segunda, tercera preferencia y tercera clase

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a los Agentes de la Compañía en la Coruña.



## *Lloyd Norte Alemán*

DE BREMEN

LINEA DE AMERICA DEL SUR

Servicio de vapores correos desde el puerto de la Coruña a Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS

MADRID — 23 Noviembre
Precio en 3.ª clase . . . . Ptas 589 90
En camarotes cerrados . . » 624 90

SIERRA CORDOBA — 6 Dicmbre.
Precio en 3.ª clase . . . . Ptas 631 90
En camarotes cerrados. . . » 669,90

WERRA — 21 Diciembre
Precio en 3.ª clase . . . . Ptas 589 90
En camarotes cerrados . . » 624.90

SIERRA MORENA — 3 Enero
Precio en 3.ª clase. . . . Ptas. 634,90
En camarotes cerrados. . . » 669 90

En los vapores tipo SIERRA se admiten pasajeros de primera de lujo, primera y tercera clase.

El precio de la intermedia es el de Libras 25 a 35, según camarote. Esta clase va en el centro del vapor y es la primera a bordo, contando además con lujosas instalaciones como son comedor, salón de señoras y fumador, lleva orquesta y una banda de música.

Estos vapores tienen una tercera clase excelente con espléndidos comedores, de sillas giratorias, fumadores y salones de señoras; además llevan comedor y sala de juegos para los niños, camarotes cerrados, baños, etc. La orquesta y banda de música va al servicio de la tercera clase.

PETICION DE PLAZAS.—Para poder reservar sitio, se ruega a los señores pasajeros envíen un depósito de 150 pesetas por cada cada pasajero. Este depósito deba enviarse con la suficiente anticipación de cada salida.

Para informes dirigirse a su consignatario en La Coruña:

FELIPE RODRIGUEZ
— Plaza de Mina, número 1-bajo —
Dirección telegráfica: *"Nordlloyd"*


EL ORZAN se vende en Santiago en el kiosco de doña Socorro Martínez Gueimundo.


Motorina

ESENCIA PARA AUTO MOVILES

Fábrica de Mesa

Marchesi y C.ª - (S. en C.)


2009 Ministerio de Cultura